EVIDENCE

OTTAWA, Thursday, May 28, 2026

The Standing Senate Committee on National Finance met this day at 1 p.m. [ET] to study the subject matter of Bill C-30, An Act to implement certain provisions of the spring economic update tabled in Parliament on April 28, 2026.

Senator Éric Forest (*Deputy Chair*) in the chair.

[*Translation*]

The Deputy Chair: I wish to welcome our senators as well as all the viewers across the country who are watching us on sencanada.ca.

My name is Éric Forest, senator from Quebec and deputy chair of the Standing Senate Committee on National Finance.

Now, I would like to ask my colleagues to introduce themselves.

Senator Hébert: Martine Hébert from Quebec.

[*English*]

Senator Robinson: Mary Robinson from Prince Edward Island.

Senator Ross: Good afternoon. Krista Ross from New Brunswick.

Senator MacAdam: Jane MacAdam, Prince Edward Island.

Senator Cardozo: Andrew Cardozo. I have to say that at the football stadium here, on the south side stands, we're often in competition with the north side stands, and I feel like I'm holding up the south side stands today. My name is Andrew Cardozo, and I'm from Ontario.

[*Translation*]

The Deputy Chair: Thank you. Our colleagues will be joining us to fill the north side of the stadium.

Today, we will continue our study on the subject matter of Bill C-30, An Act to implement certain provisions of the spring economic update tabled in Parliament on April 28, 2026.

[*English*]

For our first panel today, we are pleased to welcome from the Canadian Centre for Policy Alternatives, David Macdonald,

TÉMOIGNAGES

OTTAWA, le jeudi 28 mai 2026

Le Comité sénatorial permanent des finances nationales se réunit aujourd'hui, à 13 heures (HE), pour étudier la teneur du projet de loi C-30, Loi portant exécution de certaines dispositions de la mise à jour économique du printemps déposée au Parlement le 28 avril 2026.

Le sénateur Éric Forest (*vice-président*) occupe le fauteuil.

[*Français*]

Le vice-président : Bienvenue à notre sénateur et à nos sénatrices ainsi qu'à tous les Canadiens qui nous suivent sur sencanada.ca.

Je m'appelle Éric Forest, sénateur du Québec et vice-président du Comité sénatorial permanent des finances nationales.

J'aimerais maintenant demander à mes collègues de se présenter.

La sénatrice Hébert : Martine Hébert, du Québec.

[*Traduction*]

La sénatrice Robinson : Mary Robinson, de l'Île-du-Prince-Édouard.

La sénatrice Ross : Bonjour. Krista Ross, du Nouveau-Brunswick.

La sénatrice MacAdam : Jane MacAdam, de l'Île-du-Prince-Édouard.

Le sénateur Cardozo : Andrew Cardozo. Je dois dire qu'au stade de football ici, dans les tribunes du côté sud, nous sommes souvent en compétition avec les tribunes du côté nord, et j'ai l'impression de porter les tribunes du côté sud aujourd'hui. Je m'appelle Andrew Cardozo et je viens de l'Ontario.

[*Français*]

Le vice-président : Merci. Nos collègues vont se joindre à nous pour remplir la partie nord du stade.

Nous allons continuer aujourd'hui notre étude de la teneur du projet de loi C-30, Loi portant exécution de certaines dispositions de la mise à jour économique du printemps déposée au Parlement le 28 avril 2026.

[*Traduction*]

Nous avons le plaisir d'accueillir aujourd'hui dans notre premier groupe de témoins David Macdonald, économiste

Senior Economist; and from Canada's Building Trades Unions, Sean Strickland, Executive Director.

[*Translation*]

Welcome, gentlemen, and thank you for accepting our invitation to appear today.

We will now hear opening remarks from Mr. Macdonald. You have about four minutes. The floor is yours.

[*English*]

David Macdonald, Senior Economist, Canadian Centre for Policy Alternatives: Thank you very much. I would like to thank the committee for their invitation to speak today on Bill C-30.

I'd like to confine my remarks today to airport privatization, the gas tax cut and a proposed oil and gas excess surtax, as well as some of the impacts of the Comprehensive Expenditure Review, or CER.

Bill C-30 set out important precursors to possible airport privatization by instructing airport authorities to assess the value of those airports. Why do this unless the government is planning a sell-off? Privatizing airports is a dangerous road. It takes public, non-profit services and turns them into private monopolies designed to squeeze passengers for profit.

We should be encouraging markets but where they make sense. We have multiple airlines, and we should push them to compete more. That does help consumers. But you don't have multiple major airports competing in a given city. Usually, there is just one. There is no market here. There are no market forces that can improve efficiency through competition.

A single airport is a natural monopoly. If it is a non-profit that is running it, then by design, it doesn't chase monopoly profits, but if we sell it to a private company, that company will use its monopoly power to rake in monopoly profits for its investors.

To make matters worse, the spring economic update suggests the federal government might actually lower the rent it receives if it sells airports to new for-profit owners. That would be a direct handout to pad corporate bottom lines, with zero benefit to passengers.

principal du Centre canadien de politiques alternatives, et Sean Strickland, directeur général des Syndicats des métiers de la construction du Canada.

[*Français*]

Bienvenue, messieurs, et merci d'avoir accepté notre invitation à comparaître aujourd'hui.

Nous allons maintenant entendre les déclarations liminaires de M. Macdonald. Vous disposez d'environ quatre minutes. La parole est à vous.

[*Traduction*]

David Macdonald, économiste principal, Centre canadien de politiques alternatives : Merci beaucoup. Je tiens à remercier le comité de m'avoir invité à m'exprimer aujourd'hui sur le projet de loi C-30.

Je limiterai mes observations à la privatisation des aéroports, à la réduction de la taxe sur l'essence et à l'impôt sur les bénéfices exceptionnels des sociétés pétrolières et gazières, ainsi qu'à certaines des conséquences de l'Examen exhaustif des dépenses, l'EED.

Le projet de loi C-30 pose les bases d'une éventuelle privatisation des aéroports en chargeant les autorités aéroportuaires de déterminer leur valeur. Pourquoi faire cela, à moins que le gouvernement ne prévoie de les vendre? La privatisation des aéroports est une option dangereuse. Elle transforme des services publics à but non lucratif en monopoles privés conçus pour exploiter les voyageurs à des fins de profit.

Il faut encourager les marchés, mais lorsque c'est logique. Nous avons plusieurs compagnies aériennes, et nous devrions les pousser à devenir plus concurrentielles. Cela aide les consommateurs. En revanche, nous n'avons pas plusieurs grands aéroports en concurrence dans une ville donnée. En général, il n'y en a qu'un. Il n'y a pas de marché. Il n'y a pas de forces du marché qui puissent améliorer l'efficacité par la concurrence.

Un aéroport unique est un monopole naturel. S'il est géré par un organisme à but non lucratif, il ne cherche pas, par nature, à réaliser des bénéfices monopolistiques; mais si nous le vendons à une entreprise du secteur privé, elle utilisera son pouvoir de monopole pour engranger des bénéfices monopolistiques au profit de ses investisseurs.

Pire encore, la mise à jour économique du printemps laisse entendre que le gouvernement fédéral pourrait, en fait, réduire le loyer qu'il perçoit s'il vend les aéroports à de nouveaux propriétaires à but lucratif. Ce serait une aide directe qui irait gonfler les bénéfices des entreprises, sans aucun avantage pour les voyageurs.

I would encourage senators to reconsider selling off our public assets, likely at fire-sale prices, just so private businesses can cash in at flyers' expense.

The gas tax cut that will run through September and is included in Bill C-30 will cost the federal government $2.4 billion over that period. While the Iran war is terrible news for consumers, they have already paid an extra $3.3 billion at the pump. It is great news for the oil and gas sector, with high oil prices fuelling outrageous profits there.

Our internal oil and gas profit model has been tracking these gains. Since the start of the Iran war in March, the oil and gas sector has already made $12 billion more in profits than they would have at pre-war prices. In fact, over the course of this very one-hour session, the oil and gas sector will have raked in an excess of $10 million in profits. At current price levels, the sector will make over $70 billion over the course of this year.

I would encourage this committee to consider an excess profits tax on that sector. We have had very recent experience with such a tax. It was called the Canada Recovery Dividend, and it taxed profits from the banking sector that they made during the pandemic reopening of 2021-22. If we were to apply a similarly designed excess profits tax on the oil and gas sector, it would raise a billion dollars a month for the federal government alone. Given the pain at the pump, we might consider something that is somewhat more severe, something like what we implemented during the Second World War in Canada, when excess profits were taxed at 75%. Such an approach would raise $4 billion a month for the federal government. These revenues could go to help more Canadians get off of gasoline and oil altogether, with better supports for heat pumps, charging stations and EV car subsidies.

I would like to conclude with some of the impacts of the Comprehensive Expenditure Review in two departments that I have examined in some detail: Immigration, Refugees and Citizenship Canada, or IRCC, as well as Global Affairs Canada.

As you will recall, the Comprehensive Expenditure Review was meant to find efficiencies at departments and close programs that weren't being used. But this is anything but what happened at the two departments that I have examined in detail.

At IRCC, cuts weren't about efficiencies at all. They were just good old-fashioned service cuts and cost downloading. The cost of a housing program for asylum seekers was downloaded to the cities. A quarter of a billion dollars a year in preventive health care was cut for refugees, and settlement services to help new

J'encourage les sénateurs à reconsidérer la vente de nos actifs publics, probablement à des prix bradés, simplement pour que des entreprises du secteur privé puissent s'enrichir aux dépens des voyageurs.

La réduction de la taxe sur l'essence, qui s'appliquera jusqu'en septembre et qui figure dans le projet de loi C-30, coûtera 2,4 milliards de dollars au gouvernement fédéral. La guerre en Iran est une très mauvaise nouvelle pour les consommateurs, à qui elle a déjà coûté 3,3 milliards de dollars supplémentaires à la pompe. En revanche, c'est une excellente nouvelle pour le secteur pétrolier et gazier, car les cours du pétrole élevés alimentent des bénéfices faramineux.

Notre modèle interne de calcul des bénéfices du secteur pétrolier et gazier suit ces gains. Depuis le début de la guerre en Iran en mars, le secteur pétrolier et gazier a déjà engrangé 12 milliards de dollars de bénéfices de plus qu'il n'aurait réalisés aux cours d'avant-guerre. En fait, pendant cette seule réunion d'une heure, le secteur pétrolier et gazier aura dégagé plus de 10 millions de dollars de bénéfices. Aux cours actuels, le secteur gagnera plus de 70 milliards de dollars cette année.

J'encourage le comité à envisager un impôt sur les bénéfices exceptionnels de ce secteur. Nous avons fait, très récemment, l'expérience d'un tel impôt. Il avait pour nom « dividende pour la relance du Canada » et il s'appliquait aux bénéfices réalisés par le secteur bancaire à la réouverture postpandémique de l'économie, en 2021-2022. Si nous appliquions aux bénéfices exceptionnels du secteur pétrolier et gazier un impôt de conception semblable, il rapporterait un milliard de dollars par mois rien qu'au gouvernement fédéral. Compte tenu de la hausse des prix à la pompe, nous pourrions envisager une mesure un peu plus forte, comme celle prise au Canada pendant la Seconde Guerre mondiale, lorsqu'il a été décidé d'imposer à 75 % les bénéfices exceptionnels. Cette approche rapporterait 4 milliards de dollars par mois au gouvernement fédéral. Ces recettes pourraient servir à aider plus de Canadiens à se passer complètement de l'essence et du pétrole, par de meilleures aides pour les thermopompes, les bornes de recharge et les subventions à l'achat de véhicules électriques.

Je parlerai, pour conclure, de certaines conséquences de l'EED dans deux ministères que j'ai examinés en détail, soit Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada, IRCC, et Affaires mondiales Canada.

Comme vous vous en souvenez sans doute, l'EED visait à améliorer l'efficacité des ministères et à mettre fin aux programmes inutilisés. Or, c'est tout le contraire qui s'est produit dans les deux ministères que j'ai examinés en détail.

À IRCC, les coupes budgétaires n'avaient rien à voir avec des gains d'efficacité. Il s'agissait simplement de bonnes vieilles réductions de services et d'un transfert des coûts. Le coût d'un programme de logement pour demandeurs d'asile a été transféré aux villes. On a supprimé un quart de milliard de dollars par an

Canadians get jobs and learn English or French were cut by a third of a billion dollars, even while we accept more economic migrants.

When it comes to Global Affairs Canada, it was Canadian Prime Minister Lester B. Pearson who famously challenged wealthy nations like Canada to commit 0.7% of their economic output to international aid. Unfortunately, funding cuts at Global Affairs Canada are about to plunge our development assistance spending back to 1964 levels. The CER cuts dismantle Pearson's legacy. We need to remember that most of Canada's international goals cannot be achieved through military means.

Thank you. I look forward to your questions.

The Deputy Chair: Thank you very much. Mr. Strickland, you have the floor.

Sean Strickland, Executive Director, Canada's Building Trades Unions: Thank you very much, Mr. Chair and senators. I really appreciate the invitation to appear in front of the Standing Senate Committee on National Finance regarding Bill C-30, the spring economic update implementation act.

My name is Sean Strickland, and I am the executive director of Canada's Building Trades Unions, or CBTU, an organization representing 14 international unions in the construction, maintenance and fabrication industries that collectively represent 500,000 skilled trades workers in Canada.

Canada is at a crossroads. As the Prime Minister said in Davos last January, we are witnessing "a rupture in the world order." For Canada, that rupture means that our sovereignty and our prosperity are under threat. We must react. The current government has reacted by launching an era of nation-building projects the likes of which our nation has rarely, if ever, seen.

CBTU supports this ambitious agenda. Our members are willing and ready to build the infrastructure that Canada needs. At the same time, we recognize that building on such a scale, in a country as vast as ours, has some challenges. One of those challenges regards the availability of skilled trades workers. There has been a lot of discussion recently about the risks of labour shortages.

Our view is that Canada does not suffer from a significant, nationwide trades workers shortage. Rather, the shortages are episodic and regional in nature. People talk about trade shortages as if they were ever thus, and my message to the committee is that trade shortages are episodic. We do not have shortages of all

de financement des soins de santé préventifs aux réfugiés, et les services d'établissement destinés à aider les nouveaux arrivants à trouver un emploi et à apprendre l'anglais ou le français se sont vus amputer d'un tiers de milliard de dollars, alors même que nous acceptons plus d'immigrants économiques.

En ce qui concerne Affaires mondiales Canada, le premier ministre canadien Lester B. Pearson est célèbre pour avoir mis les pays riches, comme le Canada, au défi de consacrer 0,7 % de leur produit économique à l'aide au développement. Malheureusement, les coupes budgétaires à Affaires mondiales Canada sont sur le point de ramener notre aide au développement aux niveaux de 1964. Les réductions de dépenses consécutives à l'EED mettent à mal l'héritage de Pearson. Nous devons nous rappeler que la plupart des objectifs internationaux du Canada ne peuvent être atteints par des moyens militaires.

Merci. Je serai heureux de répondre à vos questions.

Le vice-président : Merci beaucoup. Monsieur Strickland, vous avez la parole.

Sean Strickland, directeur général, Syndicats des métiers de la construction du Canada : Je vous remercie, monsieur le président et mesdames et messieurs les sénateurs. Je vous sais gré de m'avoir invité à comparaître devant le Comité sénatorial permanent des finances nationales au sujet du projet de loi C-30, la Loi portant exécution de certaines dispositions de la mise à jour économique du printemps.

Je m'appelle Sean Strickland et je suis directeur général des Syndicats des métiers de la construction du Canada, les SMCC, organisation représentant 14 syndicats internationaux des secteurs de la construction, de l'entretien et de la fabrication dont sont membres, au total, 500 000 travailleurs qualifiés au Canada.

Le Canada se trouve à la croisée des chemins. Comme le premier ministre l'a dit à Davos en janvier dernier, nous assistons à « une rupture de l'ordre mondial ». Pour le Canada, cette rupture signifie que notre souveraineté et notre prospérité sont menacées. Nous devons réagir. Le gouvernement actuel a réagi en lançant une ère de projets d'intérêt national comme notre pays en a rarement, voire jamais, connu.

Les SMCC soutiennent ce programme ambitieux. Nos membres sont prêts à construire les infrastructures dont le Canada a besoin. En même temps, nous reconnaissons que construire à une telle échelle, dans un pays aussi vaste que le nôtre, présente des défis, notamment en ce qui concerne la disponibilité de travailleurs qualifiés. Il est beaucoup question ces derniers temps des risques de pénurie de main-d'œuvre.

Selon nous, le Canada ne souffre pas d'une pénurie importante de travailleurs qualifiés à l'échelle nationale. Les pénuries sont plutôt ponctuelles et régionales. On parle des pénuries de main-d'œuvre dans les métiers comme si elles avaient toujours existé, et mon message au comité est que ces pénuries sont

trades in all regions at all times. Consequently, if we find a way to optimize the workforce that is presently available in Canada, the gap between the offer and the demand of workers will be significantly bridged.

This is why we welcome the measures announced in the Spring Economic Update that put skilled trades workers at the centre of the federal government's agenda.

The measures announced in the spring economic update are far-reaching and comprehensive and will require more than five minutes to address them. I would, however, like to focus on one such measure included in Bill C-30: the increase of the labour mobility tax deduction from $4,000 to $10,000 a year, indexed annually. This is a measure that Canada's Building Trades Unions has been advocating for for a long time. A report commissioned by CBTU in 2021, conducted by Hendry Warren, revealed that, on average, it costs a construction worker over $4,000 to temporarily relocate for work. This amount is an average, meaning that for several workers, costs were significantly higher. This was five years ago. We all know that the cost of living, including transportation, has increased since then. Therefore, this increase of the labour mobility tax deduction is particularly welcome, as it will unlock our members' ability to travel large distances to wherever Canada's infrastructure needs demand.

As one among many examples of the benefits of the labour mobility tax deduction, I would cite that, currently in Quebec, we have hundreds of workers who are from Newfoundland and Labrador. We don't have a lot of work in Newfoundland and Labrador, but there is a lot of work in Quebec. Those workers are moving to Quebec to go to work, and their ability to travel and go to work in Quebec is aided by the labour mobility tax deduction.

We are really pleased that the government, in the bill, is advocating to increase it to $10,000. This will help our workers travel to major infrastructure projects right across the country, particularly when the Major Projects Office begins to approve more of these nation-building projects.

CBTU applauds the measures announced in the Spring Economic Update, but we must go further if we are to make better use of the workforce already available across the country. Right now, poor coordination routinely leads to project stacking, a phenomenon where workers face intense demand for a given period only to confront months of elevated unemployment once it passes. With the sheer volume of major projects set to proceed over the coming decade, this risk is a problem that will be compounded. Nationwide planning is essential.

ponctuelles. Nous n'avons pas de pénuries dans tous les métiers, dans toutes les régions et tout le temps. Par conséquent, si nous trouvons un moyen d'optimiser la main-d'œuvre actuellement disponible au Canada, l'écart entre l'offre et la demande de travailleurs sera nettement réduit.

C'est pourquoi nous saluons les mesures annoncées dans la mise à jour économique du printemps qui placent les travailleurs qualifiés au cœur du programme du gouvernement fédéral.

Les mesures annoncées dans la mise à jour économique du printemps sont de grande envergure et détaillées, et il faudrait plus de cinq minutes pour en parler. Je me concentrerai, toutefois, sur l'une de ces mesures incluses dans le projet de loi C-30 : l'augmentation de la déduction fiscale pour la mobilité de la main-d'œuvre, qui passe de 4 000 à 10 000 $ par an et qui fera l'objet d'une indexation annuelle. Il s'agit d'une mesure que les SMCC réclament depuis longtemps. Un rapport commandé en 2021 par les SMCC à Hendry Warren a montré qu'un travailleur de la construction qui devait se reloger temporairement pour son travail déboursait, en moyenne, plus de 4 000 $ de sa poche. Ce montant est une moyenne, ce qui signifie que, pour plusieurs travailleurs, il était nettement plus élevé. C'était il y a cinq ans. Nous savons tous que le coût de la vie, y compris les transports, a augmenté depuis. Cette augmentation de la déduction fiscale pour la mobilité de la main-d'œuvre est donc particulièrement bienvenue, car elle permettra à nos membres de parcourir de longues distances pour se rendre là où les besoins en infrastructures du Canada l'exigent.

Pour ne citer qu'un exemple parmi tant d'autres des avantages de la déduction fiscale pour la mobilité de la main-d'œuvre, je mentionnerai qu'actuellement, au Québec, nous avons des centaines de travailleurs originaires de Terre-Neuve-et-Labrador. Il n'y a pas beaucoup de travail à Terre-Neuve-et-Labrador, mais il y en a beaucoup au Québec. Ces travailleurs s'installent au Québec pour y travailler, et la déduction fiscale pour la mobilité de la main-d'œuvre les aide à venir au Québec.

Nous sommes vraiment ravis que le gouvernement, dans le projet de loi, préconise de porter cette déduction à 10 000 $. Cela aidera nos travailleurs à se rendre sur les chantiers de grands projets d'infrastructure dans tout le pays, notamment quand le Bureau des grands projets commencera à approuver plus de ces projets d'intérêt national.

Les SMCC saluent les mesures annoncées dans la mise à jour économique du printemps, mais nous devons aller plus loin, si nous voulons mieux utiliser la main-d'œuvre qui existe déjà dans le pays. À l'heure actuelle, une piètre coordination entraîne régulièrement un empilage de projets, phénomène où les travailleurs sont en forte demande pendant une période donnée pour ensuite faire face pendant des mois à un chômage élevé. Étant donné la quantité de grands projets qui devraient se réaliser au cours de la prochaine décennie, ce risque est un problème qui

CBTU is proposing the creation of a skilled labour supply coordination body that will bring the relevant stakeholders to the table. Such a body would ensure that projects are sequenced so that trades workers are available when and where they are needed. It would optimize our labour force and jobs for Canadians.

In closing, Canada has great ambitions for the future. The projects are taking shape. Canadians are supportive. Public and private actors are willing to invest. Our members are ready to work. Now comes the hardest part: execution. We need to make sure that, for every nation-building project, the skilled trades workers are on-site, on time and in sufficient numbers. If we get it right, Canada will emerge from this era as a more prosperous, more sovereign, fairer and greener nation to the lasting benefit of generations to come.

Thank you. I look forward to your questions.

The Deputy Chair: Thank you, Mr. Strickland.

[*Translation*]

We will now proceed to questions.

I would like to inform senators that they have a maximum of five minutes each for the first round. Please ask your questions directly. To the witnesses, please respond concisely, if possible.

[*English*]

Senator Cardozo: I have so many questions to ask you both, but I will try to limit them.

My first question is with regard to the Carney government's approach to economic policy. What I sense is that there are a lot of large pieces that the government is looking at, restructuring or refocusing the economy in big ways.

Do you think it is sufficiently dealing with immediate problems?

Mr. Strickland, my sense is that you would probably say "yes," because I think the issues in terms of expenditures on skilled trades are fairly immediate. But, Mr. Macdonald, I would ask you to talk about, for example, youth unemployment. I'm concerned we have 400,000 unemployed young people and nothing very major to deal with that. The hope is that these big changes in the economy will give them a lifeline. But that's going to be a ways away. So do you have thoughts about what more we can be doing in terms of immediate solutions?

ne fera que s'aggraver. Une planification nationale est essentielle.

Les SMCC proposent de créer un organisme de coordination de l'offre de main-d'œuvre qualifiée qui réunira les parties intéressées. Un tel organisme veillerait à ce que les projets soient échelonnés de façon à ce que les travailleurs spécialisés soient disponibles où et quand on en a besoin. Il permettrait d'optimiser notre main-d'œuvre et les emplois pour les Canadiens.

En conclusion, le Canada nourrit de grandes ambitions pour l'avenir. Les projets prennent forme. Les Canadiens y sont favorables. Les acteurs publics et privés sont prêts à investir. Nos membres sont prêts à travailler. Vient maintenant la partie la plus difficile : l'exécution. Nous devons faire en sorte que, pour chaque projet d'intérêt national, les travailleurs qualifiés soient sur place, en temps voulu et en nombre suffisant. Si nous y parvenons, le Canada sortira de cette période plus prospère, plus souverain, plus juste et plus écologique, au bénéfice durable des générations à venir.

Merci. Je serai heureux de répondre à vos questions.

Le vice-président : Merci, monsieur Strickland.

[*Français*]

Nous allons maintenant passer à la période des questions.

J'aimerais souligner aux sénateurs qu'ils ont cinq minutes maximum pour la première ronde. Je vous demande de poser vos questions directement et je demande aux témoins de répondre de façon succincte, si possible.

[*Traduction*]

Le sénateur Cardozo : J'ai tellement de questions à vous poser à tous les deux, mais je vais essayer de les limiter.

Ma première question porte sur l'approche du gouvernement Carney en matière de politique économique. J'ai l'impression que le gouvernement examine beaucoup de dossiers importants, afin de restructurer ou de réorienter considérablement l'économie.

Pensez-vous qu'il s'attaque suffisamment aux problèmes immédiats?

Monsieur Strickland, à mon avis, vous répondriez probablement par l'affirmative, car je pense que les questions relatives aux dépenses en faveur des métiers spécialisés sont assez urgentes. Cependant, monsieur Macdonald, je vous demanderai de parler, par exemple, du chômage des jeunes. Je m'inquiète de voir que nous avons 400 000 jeunes au chômage et qu'aucune mesure majeure n'est prise pour y remédier. L'espoir est que ces grands changements dans l'économie leur offriront une bouée de sauvetage. Cela prendra toutefois du temps. Selon

Might I just add congratulations to you, Mr. Strickland and CBTU, on the years of work you have done in terms of the labour mobility tax credit? You have been at it for many years. Congratulations to you and all your colleagues on that.

Mr. Strickland: Thank you.

I can start with youth unemployment. I said in my remarks that if we get this right — and I understand there are over 80 projects that have been submitted to the Major Projects Office, and these are large projects — there are going to be a lot of opportunities for young people to get into the trades. Part of the Spring Economic Update includes incentives for contractors to hire apprentices. It also includes incentives for a pre-apprenticeship program and dollars for learning disabilities to help young people overcome some of those learning disabilities to help them get into the trades.

This nation-building initiative, while at a macro level, does not directly address youth unemployment immediately; it does give youth hope for the future if they want a career in the skilled construction trades.

Senator Cardozo: Thank you.

Mr. Macdonald: In terms of the youth unemployment picture, it will have interesting to see this summer what some of the corporate decisions are. We are seeing some places, like Tim Hortons, for instance, ceasing to hire 10,000 temporary foreign workers, in essence. Those are jobs that could plausibly go to youth in Canada. We will see whether that's what happens over the course of the summer.

If we think more broadly, there has certainly been a very concerted focus in this government on major projects and also on defence. As we examine the comprehensive expenditure review, we're cuts across all departments, with some exceptions. That money isn't being cut from government; it is being shifted to defence. So, we're seeing a lot of expenditure in that area being paid for with money from other areas.

There are certainly plenty of areas that Canadians are very concerned about, which are less of a priority, I would say, for this government. Health care is one of them, as is child care. We have programs that were started by the Trudeau government that are not being cut — certainly, transfers to the provinces aren't being cut — but they are also not being expanded.

vous, que pourrions-nous faire de plus, quelles solutions immédiates proposeriez-vous?

Puis-je simplement vous féliciter, monsieur Strickland et les SMCC, pour toutes ces années que vous avez consacrées au crédit d'impôt pour la mobilité de la main-d'œuvre? Vous vous y travaillez depuis de nombreuses années. Félicitations à vous et à tous vos collègues.

M. Strickland : Je vous remercie.

Je peux commencer par le chômage des jeunes. J'ai dit dans mes observations que, si nous réussissons à bien faire les choses —, et je crois savoir que plus de 80 projets ont été soumis au Bureau des grands projets, et qu'il s'agit de projets d'envergure —, il y aura de nombreuses possibilités pour les jeunes de se former aux métiers. La mise à jour économique du printemps comprend, entre autres, des mesures destinées à inciter les entrepreneurs à embaucher des apprentis. Elle comprend aussi des mesures incitatives pour un programme de préapprentissage et des fonds destinés à aider les jeunes à surmonter certains troubles de l'apprentissage pour qu'ils soient capables d'intégrer les métiers.

Cette initiative d'édification de la nation, quoique au niveau macroéconomique, ne s'attaque pas directement et immédiatement au chômage des jeunes. Elle leur donne de l'espoir pour l'avenir, s'ils veulent faire carrière dans les métiers spécialisés de la construction.

Le sénateur Cardozo : Merci.

M. Macdonald : En ce qui concerne le chômage des jeunes, il sera intéressant de voir cet été quelles décisions les entreprises prendront, entre autres. Certaines, comme Tim Hortons par exemple, n'embauchent plus, en fait, 10 000 travailleurs étrangers temporaires. Ce sont des emplois qui pourraient tout à fait aller à des jeunes au Canada. Nous verrons si c'est ce qui se produira au cours de l'été.

Plus généralement, il est certain que le gouvernement se concentre de façon très concertée sur les grands projets et aussi sur la défense. Si l'on regarde l'Examen exhaustif des dépenses, l'EED, on constate des coupes dans tous les ministères, à quelques exceptions près. Le gouvernement ne se prive pas de cet argent, il le réaffecte à la défense. Ainsi, beaucoup de dépenses de défense sont financées avec des fonds venant d'autres secteurs.

Les Canadiens sont certainement très préoccupés par quantité de sujets qui sont, dirais-je, moins prioritaires pour le gouvernement. Les soins de santé en font partie, tout comme les services de garde d'enfants. Des programmes lancés par le gouvernement Trudeau ne sont pas supprimés — certes, les transferts aux provinces ne sont pas réduits —, mais ils ne sont pas non plus développés.

These are absolutely other areas that are also critical for growth, but they are not receiving the same level of attention.

Senator Cardozo: In terms of youth, the Canada Summer Jobs program was initially created for young people to get 16 weeks of work. I understand, for the most part, they are going to divide those into two, so twice the number of young people will get 8 weeks of work only. Shouldn't we be keeping it at 16, doubling the amount of work and, in effect, doubling the number of positions? Eight weeks does not really give room to make money, save money or to get experience.

Mr. Macdonald: You have the full four-month period. If we look at the unemployment statistics, which we will be able to see. The May numbers have a more expansive definition, so you start to see student unemployment in the first few months. Particularly for college and university students versus high school students, those are critical months, and you don't want half of them at one job and trying to get half at the other job. If possible, you want to cover the entire period.

A lot of it is to pay for post-secondary education for a lot of Canadians. That sector is another that was really thrown into chaos as we withdrew international students from the mix. Provincial governments are simply unwilling to properly fund post-secondary education and have used international students as an outlet for that. Now that it's no longer a source, we're seeing a lot of chaos in the post-secondary sector, which may well yield — and, in some provinces, is going to yield — higher tuition for students that they will have to pay, presumably by working over the course of the summer to pay for it.

Senator Cardozo: Thanks.

Senator Ross: My question is for Mr. Macdonald.

What is your sense of the meaning of "unlock the full value of airports," given that NAS airports and other NGO, privately owned or community-owned airports already have tenants, joint ventures, cargo businesses, hangars, flight schools, and defence and innovation businesses that value airport proximity? That's my first question.

Second, what do you understand "modernization of governance" to mean, given that most airports are under very modern governance regimes?

Il s'agit tout à fait d'autres domaines aussi essentiels à la croissance, mais qui ne bénéficient pas d'autant d'attention.

Le sénateur Cardozo : En ce qui concerne les jeunes, le programme Emplois d'été Canada a d'abord été créé pour permettre aux jeunes de travailler pendant 16 semaines. Je crois comprendre, surtout, que l'on va diviser cette période par deux pour que deux fois plus de jeunes travaillent, mais huit semaines seulement. Ne devrions-nous pas maintenir les 16 semaines, doubler le volume de travail et, en fait, doubler le nombre de postes? En huit semaines, on ne peut pas vraiment gagner de l'argent, épargner et acquérir de l'expérience.

M. Macdonald : La période complète de quatre mois existe. Si l'on regarde les statistiques du chômage, que nous pourrons consulter. Les chiffres de mai reposent sur une définition plus large, ce qui fait que l'on commence à voir apparaître le chômage des étudiants dès les tout premiers mois. Pour les étudiants des collèges et des universités, notamment, ce sont des mois essentiels, si l'on compare aux élèves du secondaire, et on ne veut pas que la moitié d'entre eux aient un emploi et que l'on essaie de placer l'autre moitié dans l'autre. Si possible, il faut couvrir toute la période.

Pour beaucoup de Canadiens, les emplois d'été servent en grande partie à financer les études postsecondaires. Ce secteur est un autre qui a été plongé dans le chaos quand nous avons retiré les étudiants étrangers de l'équation. Les gouvernements provinciaux, qui ne sont tout simplement pas disposés à financer correctement l'enseignement postsecondaire, se sont servis des étudiants étrangers comme source de fonds à cet égard. Maintenant qu'ils ne sont plus une source de fonds, nous assistons à un véritable chaos dans l'enseignement postsecondaire, ce qui pourrait bien entraîner — et, dans certaines provinces, entraînera — une augmentation des frais de scolarité que les étudiants devront payer, probablement en travaillant pendant l'été.

Le sénateur Cardozo : Merci.

La sénatrice Ross : Ma question s'adresse à M. Macdonald.

Que signifie pour vous « exploiter pleinement la valeur des aéroports », étant donné que les aéroports du Réseau national d'aéroports, le RNA, et d'autres aéroports communautaires qui sont propriété privée et gérés par des ONG comptent déjà des locataires, des coentreprises, des entreprises de fret, des hangars, des écoles de pilotage, ainsi que des entreprises du secteur de la défense et des entreprises novatrices qui apprécient la proximité des aéroports? Voilà ma première question.

Deuxièmement, qu'entendez-vous par « modernisation de la gouvernance », étant donné que la plupart des aéroports sont déjà soumis à des régimes de gouvernance très modernes?

Also, I was interested in your comment about updating the framework for airport rent, which you took to mean lowering the ground rents if it were taken over by a private enterprise. Could it also possibly — and hopefully — mean lowering those rents if they are maintained by ownership of the not-for-profits that already have them?

Mr. Macdonald: Those are great questions. Thanks so much.

In terms of unlocking value, you could certainly sell airports to a private company that would run them for profit. That would provide money to the federal government, not that the federal government can't raise money on its own by selling bonds; you could sell these airports because they are monopolies. They are worth money, and someone who buys them, potentially in a fire sale, would, then, have the opportunity to raise costs across the board for flyers, whether that be to the airlines docking there, through improvement charges, et cetera. The federal government could make money on that, not that they would need it. I think what's being suggested there is possible privatization.

The rent question is an interesting one because these airports pay rents to the federal government for the land the federal government owns that they are operating on. It is a major expense for those airports and a major revenue stream for the federal government. Certainly, reducing those rents could be passed on to flyers if that was agreed upon in advance. It could also be a means of padding the profits of companies to ensure that they make an adequate profit margin from an airport that they bought.

These airports are being run at present on a non-profit basis. There is no profit. If you need to make 15% or 20%, that money has to come from somewhere. There are retail outlets, and potentially you can charge more, maybe charge more for parking, but the most obvious place where you will make money is increasing the improvement costs and the charge on tickets, or improving the cost for airlines to dock. You have to get that extra 15% or 20% profit from somewhere.

One of the other places you could get it is that the government simply gives it to you by reducing their rents by 30%. In a non-profit environment, there you can make an agreement with the airport authority to say, we're going to reduce rents by this much. We want you to reduce the piece you tack on to passenger tickets by the appropriate amount. That is potentially a way you could lower ticket prices.

Hopefully, that is what the government is considering. I don't think that's what was being implied here, in general, in the Spring Economic Update.

Par ailleurs, votre observation sur la mise à jour du cadre des loyers aéroportuaires, que vous avez interprété comme entraînant une baisse des loyers fonciers, si l'aéroport est repris par une entreprise du secteur privé, m'intéresse. Est-ce qu'elle pourrait aussi — et espérons-le — signifier une baisse des loyers, si les ONG qui les exploitent déjà en restent propriétaires?

M. Macdonald : Ce sont d'excellentes questions. Je vous en remercie.

Pour ce qui est d'exploiter la valeur, on pourrait certainement vendre les aéroports à une entreprise du secteur privé qui les exploiterait dans un but lucratif. Cela rapporterait de l'argent au gouvernement fédéral, non pas que celui-ci ne puisse pas lever des fonds par lui-même en vendant des obligations. En fait, on pourrait vendre ces aéroports parce que ce sont des monopoles. Ils ont de la valeur, et celui qui les achèterait, peut-être dans une vente au rabais, aurait alors la possibilité d'augmenter les coûts de manière générale pour les voyageurs, que ce soit en passant par les compagnies aériennes qui y font escale, par des frais d'amélioration, etc. Le gouvernement fédéral pourrait y gagner des recettes, non pas qu'il en ait besoin. Je pense que ce que l'on laisse entrevoir, en l'occurrence, c'est une privatisation éventuelle.

La question des loyers est intéressante parce que ces aéroports versent des loyers au gouvernement fédéral pour les terrains qui lui appartiennent et sur lesquels ils mènent leurs activités. Il s'agit d'une dépense importante pour ces aéroports et d'une source de revenus majeure pour le gouvernement fédéral. Certes, la baisse de ces loyers pourrait être répercutée sur les voyageurs, si cela était convenu à l'avance. Ce pourrait également être un moyen d'augmenter les bénéfices des entreprises, afin de s'assurer qu'elles réalisent une marge bénéficiaire suffisante sur un aéroport qu'elles ont acheté.

Ces aéroports sont actuellement gérés sans but lucratif. Il n'y a pas de bénéfices. Si vous devez réaliser 15 ou 20 % de bénéfices, cet argent doit venir de quelque part. Il y a des commerces de détail, et vous pourriez éventuellement faire payer plus cher, peut-être augmenter les tarifs de stationnement, mais le moyen le plus évident pour gagner de l'argent consiste à augmenter les frais d'amélioration et le prix des billets, ou à augmenter les frais d'escale des compagnies aériennes. Il faut bien trouver ces 15 ou 20 % de bénéfices supplémentaires quelque part.

Autrement, le gouvernement pourrait augmenter leurs marges en réduisant ses loyers de 30 %. Dans un contexte à but non lucratif, on peut conclure avec l'autorité aéroportuaire un accord prévoyant que les loyers baissent de tant. Nous voulons que vous réduisiez la part que vous ajoutez au prix des billets d'avion du montant approprié. Ce pourrait être un moyen de faire baisser le prix des billets.

Espérons que c'est ce à quoi le gouvernement réfléchit. Je ne pense pas que ce soit ce qui était sous-entendu, en général, dans la mise à jour économique du printemps.

Senator Ross: My other question was about governance.

Mr. Macdonald: I'm not sure exactly what that means. It will be interesting to see what else the government wants in terms of power in airport authorities. If you were to sell the airport to a private business, you would have little to no governance over that. It is not yours anymore. Potentially, you own the land and can collect rent, but you do not govern that anymore because you sold it for money.

That's not really a modernization of government. It is privatization of government where you have no impact anymore.

Senator Ross: The federal government does typically have appointees on each of those not-for-profit boards.

Mr. Macdonald: Yes.

Senator Ross: Thank you very much.

Senator MacAdam: Mr. Strickland, what are your views are on the federal government's $250-million investment in skilled trades training through the Canadian Armed Forces that was announced in the Spring Economic Update, and how could it best be leveraged to strengthen existing pathways, including Helmets to Hardhats, which I know you are involved with?

Mr. Strickland: Thank you very much for the question, senator. A lot of people in Canada aren't aware that the trades union construction industry is the largest private sector trainer of apprentices and journey-person upgrading in Canada. We operate over 200 different training centres through our various affiliates. The Union Training Innovation Program has been in place for a number of years. It has around $50 million allocated to it currently: $25 million for programming and $25 million for capital streams.

The Spring Economic Update had an additional $225 million for bricks and mortar, as we like to say, so expanding the footprint of our training centres. By being able to do that, we are going to be able to get more apprentices through. We will be able to give them more updated training, and we will also be able to provide introductions and opportunities for veterans who are retiring or leaving the Armed Forces through the Helmets to Hardhats program. We are very supportive of that $225 million.

La sénatrice Ross : Mon autre question portait sur la gouvernance.

M. Macdonald : Je ne sais pas exactement ce que cela veut dire. Il sera intéressant de voir ce que le gouvernement veut d'autre en ce qui concerne le pouvoir dans les autorités aéroportuaires. Si vous vendez l'aéroport à une entreprise du secteur privé, vous n'aurez pratiquement plus aucun contrôle sur celui-ci. Il ne vous appartient plus. Vous êtes peut-être être propriétaire du terrain et vous pouvez percevoir un loyer, mais vous ne dirigez plus l'aéroport parce que vous l'avez vendu pour de l'argent.

Ce n'est pas vraiment une modernisation de l'administration. C'est une privatisation de l'administration où vous n'avez plus aucune influence.

La sénatrice Ross : Le gouvernement fédéral a généralement des représentants nommés à chacun des conseils d'administration de ces organismes à but non lucratif.

M. Macdonald : En effet.

La sénatrice Ross : Merci beaucoup.

La sénatrice MacAdam : Monsieur Strickland, que pensez-vous de l'investissement de 250 millions de dollars du gouvernement fédéral dans la formation aux métiers spécialisés dans le cadre des Forces armées canadiennes, annoncé dans la mise à jour économique du printemps, et comment pourrait-on en tirer le mieux parti pour renforcer les parcours existants, y compris Du Régiment aux Bâtiments Canada, programme auquel je sais que vous participez?

M. Strickland : Je vous remercie de cette question, sénatrice. Beaucoup de Canadiens ne savent pas que le secteur de la construction syndiqué est le plus grand formateur du secteur privé en matière d'apprentissage et de perfectionnement des compagnons au Canada. Nous gérons plus de 200 centres de formation par l'intermédiaire de nos différents affiliés. Le Programme pour la formation et l'innovation en milieu syndical, le PFIMS, est en place depuis plusieurs années. Il dispose actuellement d'une enveloppe d'environ 50 millions de dollars, soit 25 millions pour les programmes et 25 millions pour le volet immobilisations.

La mise à jour économique du printemps prévoyait 225 millions de dollars supplémentaires pour les briques et le mortier, comme nous aimons à dire, afin d'étendre la présence de nos centres de formation. Grâce à cela, nous allons pouvoir former plus d'apprentis. Nous pourrons leur offrir une formation plus actualisée et, avec Du Régiment aux Bâtiments Canada, nous pourrons aussi proposer des présentations et offrir des possibilités aux vétérans qui prennent leur retraite ou quittent les forces armées. Nous soutenons vivement ce financement de 225 millions de dollars.

We have been advocating for a long time for bricks-and-mortar funding. Some provinces have some version of bricks-and-mortar funding in place, but this has been very well received.

Since the Spring Economic Update and the announcement of this investment and training, the number-one inquiry I get from my affiliates is about this bricks-and-mortar funding for UTIP, this capital money, how will it roll out, how we can access it, and how quickly we can access it.

Senator MacAdam: Thank you. In your opening comments, you emphasized the labour mobility tax deduction as one measure that was important for trades unions. Are there any other measures in Bill C-30 that you think are particularly important to trades unions that you want to highlight today?

Mr. Strickland: Sure. It is an historic investment in skilled trades in Canada, without equal, I think, in the history of the legislative process in Canada. There is a labour mobility tax deduction. You talked about the UTIP and the capital stream. One of the challenges we have as an industry is that we attract a lot of apprentices. All of our union halls have stacks of resumes from people who want to get into the trades. We can get them into the trades, but then the challenge is how to retain them.

Part of the answer to that challenge is that we need to have work. If we don't have work, we can't put an apprentice out. Let's say the work is going to be taken care of and all that work comes. How do we keep that apprentice engaged?

The system is structured in such a way that there are in-school portions of your training, where you are not working on the tools anymore, and your income is substantially reduced to Employment Insurance. That makes it very hard for some of our apprentices to fulfill that requirement for in-school training because now they have got to take a significant income cut, so they won't do their in-school training or challenge the exam at the end of the day.

One of the most significant policy levers in the Spring Economic Update is that there is going to be a top-up of $400 a week to the apprentice when they are in their in-school portion of training. That will help keep the apprentices in the system. That will help them move through the system faster. At the end of their completion, there is a $5,000 completion incentive. So a total of $21,000 per apprentice, which shows some real thoughtfulness on the part of the government, ESDC and the minister on how skilled trades training works and the challenges that apprentices face.

Senator MacAdam: Thank you.

Nous plaidons depuis longtemps pour un financement des installations. Certaines provinces ont une version de ce type de financement, mais cette initiative est très bien accueillie.

Depuis la mise à jour économique du printemps et l'annonce de cet investissement et de cette formation, la question numéro un que me posent mes affiliés concerne ce financement des installations pour le PFIMS, ces capitaux, la façon dont ils seront déployés, comment nous pourrons y accéder et dans quels délais.

La sénatrice MacAdam : Merci. Dans vos observations préliminaires, vous avez souligné que la déduction fiscale pour la mobilité de la main-d'œuvre est une mesure importante pour les syndicats. Y a-t-il d'autres mesures dans le projet de loi C-30 que vous jugez particulièrement importantes pour les syndicats et que vous souhaitez mettre en lumière aujourd'hui?

M. Strickland : Bien sûr. Il s'agit d'un investissement historique dans les métiers spécialisés au Canada, sans équivalent, je pense, dans l'histoire du processus législatif canadien. Il y a une déduction fiscale pour la mobilité de la main-d'œuvre. Vous avez parlé du PFIMS et du volet immobilisations. Un de nos défis en tant que secteur est que nous attirons beaucoup d'apprentis. Tous nos locaux syndicaux ont des piles de CV de personnes qui veulent entrer dans les métiers. Nous pouvons les y aider, mais, ensuite, le problème est de les y retenir.

Pour relever ce défi, il nous faut, notamment, du travail. Sans travail, nous ne pouvons pas placer les apprentis. Imaginons qu'il y ait du travail et que tous les projets se concrétisent. Comment faire pour que les apprentis restent motivés?

Le système est structuré de telle manière que des parties de la formation se font en classe, où l'on ne travaille plus avec des outils, et où le revenu se réduit aux prestations de l'assurance-emploi. Il devient très difficile à certains de nos apprentis de remplir cette exigence de formation en classe, car leur revenu baisse considérablement. Ils ne suivront donc pas leur formation en classe et ne passeront pas l'examen final.

Le versement d'un complément de 400 $ par semaine aux apprentis pendant leur formation en classe est un des leviers politiques les plus importants de la mise à jour économique du printemps. Cette mesure aidera à garder les apprentis dans le système. Elle les aidera à progresser plus rapidement. À la fin de leur formation, une prime de 5 000 $ leur est versée. Soit un total de 21 000 $ par apprenti, ce qui témoigne d'une réelle prise en compte, de la part du gouvernement, d'EDSC et du ministre, du fonctionnement de la formation aux métiers spécialisés et des défis auxquels les apprentis font face.

La sénatrice MacAdam : Merci.

Senator Robinson: I want to speak about the Employment Insurance Act and the impact on it in Bill C-30. In particular, in agriculture, we know that the Canadian Agricultural Human Resource Council, CAHRC, has done some work to assess what the losses are to primary production in Canada because we have so many unfilled positions. We hear about staggering gaps in filling the labour needs of primary and processing in agriculture. I think the Canadian Ag HR Council said that shortages directly cost the sector $3.5 billion in lost sales in a single peak year, which is staggering when you see it. To me, that's money we're leaving on the table as an economy and as a country.

Looking at the Employment Insurance Act changes, do you see this having any impact on closing that gap? If not, do you think there are other measures the government should be investigating to address that?

We look at that $3.5 billion to primary production, and that's not even taking into account a lot of what Dominic Barton told us back in 2017 about the real potential we are leaving on the table, which is the value add and the processing.

I will start with Mr. Macdonald.

Mr. Macdonald: Thank you very much for the question. As you point out, there are minor changes here to the extension of existing programs to Employment Insurance in Bill C-30, particularly around some seasonal work in 13 regions across the country. I'm not sure that's going to have a tremendous influence on agriculture.

There is also the extension of the exclusion of separation payments. If you have severance coming from work, that's not counted against you. You can still receive both your severance and Employment Insurance. This has been extended on and off for some time. Frankly, it should be permanent, but it is extended on a very temporary basis.

There are several big changes we should be making to Employment Insurance that would make it much easier for workers to access the program. This is one of the big issues. People can't get in the door. We have historically low levels of folks who are unemployed and are not receiving Employment Insurance, largely because they don't have enough hours to access the system.

What we need is a country-wide much lower threshold, 360 hours, to access the system in the first place. Ideally, we'd have a floor on benefits, as we did during the pandemic, because if you are not making very much, 55% of not very much is almost nothing. That's one of the big challenges for folks who

La sénatrice Robinson : Je voudrais parler de la Loi sur l'assurance-emploi et de l'impact du projet de loi C-30 sur celle-ci. Dans l'agriculture, notamment, nous savons que le Conseil canadien pour les ressources humaines en agriculture, le CCRHA, a cherché à évaluer les pertes de production primaire au Canada dues au fait que tellement de postes ne sont pas pourvus. Nous entendons parler de pénuries de main-d'œuvre ahurissantes dans la production primaire et la transformation dans le secteur agricole. Il me semble que le CCRHA a déclaré que ces pénuries coûtent directement au secteur 3,5 milliards de dollars en pertes de ventes au cours d'une seule année record, ce qui est stupéfiant quand on y pense. Pour moi, c'est de l'argent que nous laissons passer en tant qu'économie et en tant que pays.

S'agissant des modifications apportées à la Loi sur l'assurance-emploi, pensez-vous qu'elles aideront à réduire ces pénuries? Sinon, pensez-vous que le gouvernement devrait réfléchir à d'autres mesures pour y remédier?

Nous examinons ces 3,5 milliards de dollars pour la production primaire, et cette enveloppe ne tient même pas compte d'une grande partie de ce que Dominic Barton nous a dit en 2017 au sujet du véritable potentiel que nous laissons passer, à savoir la valeur ajoutée et la transformation.

Je vais commencer par M. Macdonald.

M. Macdonald : Je vous remercie de cette question. Comme vous le soulignez, le projet de loi C-30 apporte des modifications mineures à la prolongation des programmes existants d'assurance-emploi, notamment en ce qui concerne certains emplois saisonniers dans 13 régions du pays. Je ne suis pas sûr que ces changements auront une incidence considérable sur l'agriculture.

Il y a aussi la prolongation de l'exclusion des indemnités de départ. Si l'employeur vous verse une indemnité de départ, celle-ci ne joue pas contre vous. Vous pouvez toujours percevoir à la fois cette indemnité et les prestations de l'assurance-emploi. Cette mesure est prolongée de façon intermittente depuis un moment. Franchement, elle devrait être permanente, mais elle est prolongée à titre très temporaire.

Nous devrions apporter plusieurs grands changements à l'assurance-emploi afin que les travailleurs aient bien plus facilement accès au programme. C'est un des gros problèmes. Ils ne peuvent pas y accéder. Nous avons un nombre historiquement bas de personnes qui sont au chômage et qui ne perçoivent pas de prestations de l'assurance-emploi, en grande partie parce qu'ils n'ont pas suffisamment d'heures pour y avoir droit.

Ce dont nous avons besoin, dans tout le pays, c'est d'un seuil beaucoup plus bas, c'est-à-dire 360 heures, pour y avoir droit dès le départ. Idéalement, il devrait y avoir des prestations minimales, comme nous l'avons fait pendant la pandémie, car si l'on gagne peu, 55 % de pas grand-chose, c'est presque

aren't making a lot of money: There isn't a floor on those benefits and there should be.

We should be targeting higher replacement rates for Employment Insurance. Right now, we target 55% of eligible earnings. We should push that up to 66% so that folks have more time and more money while they are unemployed to find the right next job. This was one of the lessons of the pandemic that we'd actually studied at the CCPA, that much higher benefit levels that are much more consistent over time allow for a proper job search. We saw a big sectorial shift during the pandemic, in large part, because of programs like CERB that allowed people the time to do a proper job search, to get better training and to bone up on credentials so they could get a better job that pays them more. We saw a big sectorial shift over that period.

To your point, which was more around agricultural workers, a large part of agricultural employment is temporary foreign workers. It's one of the huge streams that funds agriculture. There's been a big cutback in temporary foreign workers, as I'm sure you know. This will likely affect agriculture.

Unfortunately, what we're not doing is a substitution for the cut in temporary foreign workers; temporary foreign workers do not have substantial labour rights. If you start to complain, you just get deported. What we need is workers who want to work in agriculture who have rights. If we need more workers in the agriculture sector, let's accept more workers in the agriculture sector as new Canadians, not as temporary, disposable workers who don't have access to basic programs like Employment Insurance.

At present, we have certainly closed off the tap for temporary foreign workers, but we haven't opened up the tap to agricultural workers who want to do agricultural work but to keep them here as new Canadians that have labour rights but are still working and filling those gaps you're noting in the agricultural sector.

Senator Robinson: I'm aware of several workers who come to us from Jamaica, for example, who have no interest in being here in February, so there's definitely that component within the ag labour streams that we have to take into consideration.

rien. C'est l'un des gros problèmes pour les personnes qui ne gagnent pas beaucoup d'argent : il n'y a pas de prestations minimales et il devrait y en avoir.

Nous devrions viser des taux de remplacement plus élevés pour l'assurance-emploi. À l'heure actuelle, nous visons 55 % des gains admissibles. Nous devrions faire passer à 66 % pour que les gens aient plus de temps et d'argent pendant leur période de chômage pour trouver le prochain bon emploi. C'est l'une des leçons de la pandémie que nous avons étudiée au CCPA : des niveaux de prestations beaucoup plus élevés et beaucoup plus stables dans le temps permettent une bonne recherche d'emploi. Nous avons observé un important glissement sectoriel pendant la pandémie, en grande partie grâce à des programmes comme celui de la Prestation canadienne d'urgence, la PCU, qui ont donné aux gens le temps de faire une bonne recherche d'emploi, de suivre une meilleure formation et de renforcer leurs qualifications afin de trouver un meilleur emploi mieux rémunéré. Nous avons constaté un important glissement sectoriel au cours de cette période.

Pour revenir à votre remarque, qui portait plus sur les travailleurs agricoles, une grande partie de l'emploi agricole repose sur les travailleurs étrangers temporaires. C'est l'une des principales filières qui finance l'agriculture. Le nombre de travailleurs étrangers temporaires a nettement baissé, comme vous le savez certainement. Cela aura probablement des répercussions sur l'agriculture.

Malheureusement, nous ne prenons aucune mesure pour compenser cette réduction du nombre de travailleurs étrangers temporaires, et ces derniers n'ont guère de droits en matière de travail. S'ils commencent à se plaindre, ils seront tout simplement expulsés. Nous avons besoin de travailleurs qui veulent travailler dans l'agriculture et qui ont des droits. Si nous avons besoin de plus de travailleurs dans le secteur agricole, acceptons-en davantage dans ce secteur en tant que nouveaux arrivants, et pas comme travailleurs temporaires et jetables qui n'ont pas accès à des programmes élémentaires, comme l'assurance-emploi.

À l'heure actuelle, nous avons certes fermé le robinet pour les travailleurs étrangers temporaires, mais nous ne l'avons pas ouvert pour les travailleurs agricoles qui veulent travailler dans l'agriculture, mais pour les garder ici en tant que nouveaux arrivants jouissant de droits en matière de travail, tout en continuant à travailler et à combler les pénuries que vous constatez dans le secteur agricole.

La sénatrice Robinson : Je connais plusieurs travailleurs qui viennent chez nous de la Jamaïque, par exemple, et qui n'ont aucun intérêt à rester ici en février. Il faut donc absolument prendre en compte cet élément dans les programmes de main-d'œuvre agricole.

Do you know of any countries that do a good job of supporting workers while they are unemployed yet effectively incentivize them to find work? Employers, we often hear, complain about people who don't want to come to work because the supports they can get not working are significant enough; they don't have to work.

Mr. Macdonald: The pandemic was a period in which many more people could get into the system. The requirements were much lower. The benefits were much higher, and we saw a big sectoral shift. A lot of folks came back to the labour market during the reopening in 2021 at higher wage levels, so you saw a big increase in wages as those folks returned to work, largely because they were shifting out of lower-wage professions, like hospitality and food, for instance, into higher-wage professions, legal work, for instance, or consulting.

This is something we should be encouraging. We should be encouraging folks if they need to get more training, if they need to get a better resumé, if they need to do a better job search; let's give them the opportunity to do that.

I'm not sure working on 55% of your previous earnings is something people desire. It's tough, right? It's tough to be unemployed and live on a much lower salary.

We should be helping workers to get the retraining they need and to get the job search they need so they can get a better job at higher wages.

[*Translation*]

Senator Hébert: My first question will be for Mr. Strickland.

You clearly outlined the dynamics in the construction sector in your opening remarks. You also clearly explained the benefits of the measure included in Bill C-30 to improve mobility, but there is still a reality that some studies have noted, in my opinion.

Last week, I heard the president of the Commission de la construction du Québec, Ms. Murray, say that the construction sector is short 17,000 workers a year. I also looked at a study published by Deloitte Canada that discussed a shortage of workers that could range between 400,000 and 500,000 by 2030 in the construction sector if we carry out all the major projects that have been announced.

Connaissez-vous des pays qui parviennent à aider les travailleurs lorsqu'ils sont au chômage, tout en les incitant efficacement à trouver du travail? On entend souvent les employeurs se plaindre de personnes qui ne veulent pas aller travailler parce que les aides auxquelles elles peuvent prétendre sans travailler sont suffisamment importantes; elles n'ont pas besoin de travailler.

M. Macdonald : La pandémie est une période durant laquelle beaucoup plus de personnes ont pu intégrer le système. Les critères d'admissibilité étaient bien moindres. Les prestations étaient bien plus élevées, et nous avons assisté à un important glissement sectoriel. Beaucoup de gens sont revenus sur le marché du travail après le déconfinement, en 2021, avec des salaires plus élevés. En fait, nous avons assisté à une forte hausse des salaires à mesure que ces personnes ont repris le travail, en grande partie parce qu'elles sont passées de professions à plus faible salaire, comme dans l'hôtellerie et la restauration, par exemple, à des professions mieux rémunérées, comme dans le droit ou l'expertise-conseil.

C'est quelque chose que nous devrions encourager. Nous devrions encourager les gens, s'ils ont besoin de suivre une formation supplémentaire, s'ils ont besoin d'améliorer leur CV, s'ils ont besoin de faire une meilleure recherche d'emploi; donnons-leur la possibilité de le faire.

Je ne suis pas sûr que vivre avec 55 % de leur salaire antérieur soit ce que les gens souhaitent. C'est dur, n'est-ce pas? C'est dur d'être au chômage et de vivre avec un revenu nettement inférieur.

Nous devrions aider les travailleurs à suivre la reconversion dont ils ont besoin et à mener la recherche d'emploi nécessaire pour trouver un meilleur emploi avec un salaire plus élevé.

[*Français*]

La sénatrice Hébert : Ma première question sera pour M. Strickland.

Vous avez bien exprimé la dynamique dans le secteur de la construction dans votre allocution d'ouverture. Vous avez aussi bien expliqué les bénéfices de la mesure comprise dans le projet de loi C-30 pour assurer une meilleure mobilité, mais il y a quand même une réalité que certaines études ont relevée, à mon avis.

La semaine dernière, j'entendais la présidente de la Commission de la construction du Québec, Mme Murray, dire qu'il manquerait 17 000 travailleurs par année dans le secteur de la construction. Je regardais une étude qui a été publiée par Deloitte Canada et qui parlait d'un manque de travailleurs qui pourrait varier entre 400 000 et 500 000 d'ici 2030 dans le secteur de la construction si l'on réalise l'ensemble des grands projets qui ont été annoncés.

I'd like to hear what you have to say about that, because I think that, beyond mobility . . . . I understand that mobility is part of the solution, but is there another part of the solution elsewhere? If so, where?

[*English*]

Mr. Strickland: Thank you very much for the question, senator. You really hit on the core of the issue when it comes to the predictability of the construction labour market and how many tradespeople we need, when and where.

The one article that you cited, the 400,000 to 500,000, I don't know where that number came from. On further research, it evolved I think out of a CMHC forecast that said if we hit the target — as you said in your own words — given certain situations. Many of these forecasts for labour shortages are based on a perfect scenario that we will build all this stuff in a certain time frame, and that's not the reality of the marketplace.

When you look at our trade profiles, the average age of an apprentice in Canada is 27. People come to the trades later on in their careers, usually a second career. We are being able to move them through, but it's creating still — not just because of the apprentices — but our demographic is fairly high. We will have to bring more people in. Our industry right now across Canada brings in approximately 100,000 apprentices every year.

The question is, when you look at trade shortages, what area are they talking about? What sector are they talking about? What geographical area? What trades are they talking about? Also are they talking about a certain amount of wages?

These are all the challenges that have to be considered when we look at these forecasts for labour market availability, and that's why I'm a strong advocate for developing more sophisticated labour market data. We need to be more granular.

In Quebec, I can understand their concerns. Hydro-Québec has a massive capital expenditure program. The data centres in Quebec are booming right now. How does that impact all hospital construction and municipal construction? We don't have a clear line of sight on that. Most labour shortage projections are based on best-case scenarios, our members and our training centres. And in my career, we have all had large proponents of construction projects come into the union hall and say, "Look, guys and gals, you need to bring in hundreds more apprentices because this big job is coming."

J'aimerais vous entendre là-dessus, parce que je pense que, au-delà de la mobilité... Je comprends que la mobilité est une partie de la réponse, mais est-ce qu'il y a une autre partie de la réponse qui se trouve ailleurs? Si oui, où est-elle?

[*Traduction*]

M. Strickland : Je vous remercie de cette question, sénatrice. Vous avez vraiment mis le doigt sur le problème en ce qui concerne la prévisibilité du marché du travail dans le secteur de la construction et le nombre de gens de métier dont nous avons besoin, quand et où.

Quant à l'article que vous citiez, celui qui parle de 400 000 à 500 000 personnes, je ne sais pas d'où vient ce chiffre. À bien y réfléchir, je pense qu'il découle d'une prévision de la Société canadienne d'hypothèques et de logement, la SCHL, selon laquelle, si nous atteignons l'objectif — comme vous l'avez dit vous-même —, étant donné certaines situations. Nombre de ces prévisions en ce qui concerne les pénuries de main-d'œuvre reposent sur un scénario parfait selon lequel nous allons réaliser tous ces grands projets dans un certain laps de temps, ce qui ne correspond pas à la réalité du marché.

Quand on examine les profils de nos métiers, l'âge moyen d'un apprenti au Canada est de 27 ans. Les gens se tournent vers les métiers plus tard dans leur vie professionnelle, en général pour une seconde carrière. Nous parvenons à les former, mais cela crée néanmoins... — pas seulement à cause des apprentis —, mais notre population active est assez âgée. Nous devrons attirer plus de personnes. À l'heure actuelle, notre secteur accueille environ 100 000 apprentis par an sur l'ensemble du Canada.

La question est la suivante : quand on parle de pénuries de main-d'œuvre dans les métiers, de quel domaine parle-t-on? De quel secteur parle-t-on? De quelle région? De quels métiers parle-t-on? Parle-t-on aussi d'un certain montant de salaire?

Ce sont là tous les problèmes dont il faut tenir compte lorsque l'on regarde ces prévisions sur la disponibilité de la main-d'œuvre, et c'est pourquoi je suis un fervent défenseur de l'élaboration de données plus poussées sur le marché du travail. Nous devons être plus précis.

Je peux comprendre les préoccupations au Québec. Hydro-Québec a un programme de dépenses d'investissement massif. Les centres de données sont en plein essor au Québec en ce moment. Quel impact cela a-t-il sur la construction d'hôpitaux et sur les chantiers municipaux? Nous ne le savons pas vraiment. La plupart des projections concernant la pénurie de main-d'œuvre reposent sur des scénarios optimistes, sur nos membres et sur nos centres de formation. Au cours de ma carrière, nous avons tous vu de grands promoteurs de projets de construction venir dans les locaux syndicaux nous dire qu'il fallait recruter des centaines d'apprentis en plus parce qu'un gros chantier arrivait.

Well, the big job doesn't come, and now you have the apprentices you can't put to work. Now you lose the apprentices, so we need to bring all of this together, senator. Thank you very much for your question.

[*Translation*]

Senator Hébert: To use a play on words, I'd say that it might take a major construction effort to address workforce issues in Canada's construction sector. Thank you.

[*English*]

Senator Pupatello: Nice to have you both here. Sean, I see you're doing the rounds today at various committees. You just came from the Banking Committee. These are going to be a little simpler, maybe, or easier.

Senator Hébert always tends to take my question away from me. But it really is about the mismatch of what we hear from the sector, the construction companies in my own hometown who all clamour to have more carpenters, more electricians, et cetera, and then the other side of it is when we hear that you need better planning as opposed to necessarily more tradespeople.

In meeting with your groups not that long ago, I understand that there is a history of really good planning when you have early engagement with the project and you time when you need the people on site. Maybe just give a little bit of that description of that kind of planning that has happened on very large projects, and hoping the big projects after Bill C-5, which you spoke to the Committee of the Whole of the Senate, how that could actually happen here.

Mr. Strickland: Thank you. There's been many good, project-specific examples where the labour-market profile has been right.

For example, LNG Canada. LNG Canada had early engagement with the building trades — how many trades do we need, when and where — and there was a good dialogue. We're experiencing shortages over here. We need these tradespeople to come and perform these kinds of tasks. That's a good example.

In the oil patch, they have an active turnaround committee where the large major oil sands players get together and work through this separate, independent body, determining what their trade profiles are for their shutdowns.

When they have shutdowns in Fort McMurray, you need 5,000 to 10,000 workers, and they are coming from all over Canada. How do you coordinate that? How do you mix that with the Temporary Foreign Workers Program? So there is an example in

Eh bien, le gros chantier ne se matérialise pas, et on se retrouve avec des apprentis que l'on ne peut pas faire travailler, et que l'on finit par perdre. C'est pourquoi nous devons tenir compte de tout cela, sénatrice. Merci beaucoup de votre question.

[*Français*]

La sénatrice Hébert : Pour faire un jeu de mots, je dirais que cela prendrait peut-être un grand chantier sur la main-d'œuvre dans le secteur de la construction au Canada. Merci.

[*Traduction*]

La sénatrice Pupatello : Je suis ravie de votre présence à tous deux. Monsieur Strickland, je vois que vous faites le tour de comités aujourd'hui. Vous venez tout juste du comité des banques. Ces questions seront peut-être un peu plus simples, ou plus faciles.

La sénatrice Hébert a toujours tendance à me voler mes questions. Mais il s'agit vraiment du décalage entre ce que nous dit le secteur — les entreprises de construction de ma propre ville qui réclament toutes plus de charpentiers, plus d'électriciens, etc. — et ce que dit l'autre côté, à savoir qu'il faut une meilleure planification plutôt que nécessairement plus de gens de métier.

En ayant rencontré vos groupes il n'y a pas si longtemps, j'ai compris qu'il existe une tradition de très bonne planification quand on participe tôt au projet et que l'on prévoit à quel moment on a besoin de travailleurs sur le chantier. Pouvez-vous décrire brièvement ce type de planification qui a eu lieu dans de très grands projets et nous expliquer comment ce pourrait être aussi le cas, espérons-le, dans les grands projets après le projet de loi C-5, dont vous avez parlé devant le comité plénier du Sénat?

M. Strickland : Merci. Il existe de nombreux bons exemples de projets où le profil du marché du travail a été bien cerné.

Par exemple, LNG Canada, qui a collaboré très tôt avec les métiers du bâtiment — combien de corps de métier faut-il, quand et où — et le dialogue a été fructueux. Nous connaissons des pénuries ici. Nous avons besoin que ces gens de métier viennent exécuter ce genre de tâches. C'est un bon exemple.

Dans le secteur pétrolier, il existe un comité de maintenance active où les grands acteurs des sables bitumineux se réunissent et travaillent dans le cadre de cet organisme distinct et indépendant pour déterminer les profils professionnels dont ils ont besoin pour leurs arrêts de production.

Lorsqu'il y a des arrêts de production à Fort McMurray, il faut entre 5 000 et 10 000 travailleurs, qui viennent de partout au Canada. Comment coordonne-t-on cela? Comment concilie-t-on cela avec le Programme des travailleurs étrangers temporaires? Il

Alberta where they bring in temporary foreign workers if we can't meet their labour demands, but those temporary foreign workers are protected. They are not exploited. They are members of the union. They get paid a union wage, and they contribute to the Canadian economy.

What we need to do to leverage that from a policy perspective is to see how we can move those people from temporary foreign workers into immigration to become permanent residents.

Senator Pupatello: In this Spring Economic Update you would agree, though, that if we can hit that target of 100,000 with the funding embedded in this, that would mean 100,000 more tradespeople, given the age profile, for example, of your membership, you know this is required regardless of the ability to properly plan, you still need this going forward. You still need this.

Mr. Strickland: Our view, senator, is that we need sophisticated labour-market planning so we can optimize jobs for Canadians and minimize reliance on temporary foreign workers. Once we get that right, and we are optimizing jobs for Canadians, then we can look at temporary foreign workers and then we can look at immigration to help meet that demographic challenge that we have going forward.

We need to get the basis right first. We need to optimize the jobs. We need to match the workers in Canada. I have workers right now unemployed in Toronto. Who would have thought there were workers unemployed in Toronto? But the collapse of the multi-residential housing market and low-rise market leaves us with unemployed workers.

That worker sitting on the bench will not be too happy about a temporary foreign worker coming in to work at a project someplace else in Canada when they don't have work right there in downtown Toronto. This is the public policy mismatch. It is the concern that workers will have when we look at alternatives to meeting labour force requirements rather than optimizing Canadian jobs first. We're going to need the workers, but we need to put that formula in place right away.

Senator Pupatello: What is the age profile of the typical membership across your trades?

Mr. Strickland: It depends. In the harder trades, they are a little older because it's harder to get younger people in them.

existe donc un exemple en Alberta où l'on fait venir des travailleurs étrangers temporaires, si nous ne pouvons pas répondre aux besoins en main-d'œuvre des entreprises, mais ces travailleurs étrangers temporaires sont protégés. Ils ne sont pas exploités. Ils sont membres du syndicat. Ils touchent un salaire syndical et contribuent à l'économie canadienne.

Ce que nous devons faire pour tirer parti de cela d'un point de vue politique, c'est voir comment nous pouvons faire passer ces personnes du statut de travailleurs étrangers temporaires à celui de résidents permanents.

La sénatrice Pupatello : Dans la mise à jour économique du printemps, vous conviendrez toutefois que, si nous parvenons à atteindre cet objectif de 100 000 avec le financement prévu, cela signifierait 100 000 travailleurs qualifiés supplémentaires. Compte tenu du profil d'âge, par exemple, de vos membres, vous savez que cela est nécessaire, que, indépendamment de la capacité de planifier correctement; vous en aurez toujours besoin à l'avenir. Vous en avez toujours besoin.

M. Strickland : À notre avis, sénateur, nous avons besoin d'une planification sophistiquée du marché du travail afin d'optimiser les emplois pour les Canadiens et de réduire au minimum le recours aux travailleurs étrangers temporaires. Une fois que nous aurons réglé cela et que nous aurons optimisé les emplois pour les Canadiens, nous pourrons alors nous pencher sur la question des travailleurs étrangers temporaires, puis sur celle de l'immigration, afin de relever le défi démographique qui nous attend à l'avenir.

Nous devons d'abord poser les bonnes bases. Nous devons optimiser les emplois. Nous devons trouver les bons travailleurs au Canada. J'ai actuellement des travailleurs au chômage à Toronto. Qui aurait cru qu'il y avait des chômeurs à Toronto? Mais l'effondrement du marché du logement collectif et du marché des immeubles de faible hauteur nous laisse avec des travailleurs sans emploi.

Ce travailleur au chômage ne sera pas très heureux de voir un travailleur étranger temporaire venir travailler sur un chantier ailleurs au Canada alors qu'il n'y a pas de travail ici même, au centre-ville de Toronto. C'est là le décalage des politiques publiques. C'est la préoccupation que les travailleurs auront lorsque nous envisagerons des solutions alternatives pour répondre aux besoins en main-d'œuvre au lieu d'optimiser d'abord les emplois canadiens. Nous allons avoir besoin de ces travailleurs, mais nous devons mettre cette formule en place immédiatement.

La sénatrice Pupatello : Quel est le profil d'âge des membres types dans vos métiers?

M. Strickland : Cela dépend. Dans les métiers plus physiques, ils sont un peu plus âgés car il est plus difficile d'y attirer des jeunes.

Senator Pupatello: Older? You're speaking to a Senate committee here.

Mr. Strickland: The numbers change, but it depends. Like I said, there have been programs. Provincial governments have put programs in place. The industry as a whole of construction, union and non-union, brings in around 100,000 apprentices a year. That's driving the average age down a little bit, but, in general, it's around 50 years of age.

Senator Pupatello: It's clear to say you need to get it right, but in 10 years, as these big projects could be finishing, we need workers coming in to replace people. There are tradespeople in my hometown in their 70s who are still on the job, and it's shocking.

Mr. Strickland: Yes, I know; once a tradesperson, always a tradesperson.

That's one of the reasons why one of the public policy levers we're really encouraging government to adopt is mandatory minimum apprenticeship requirements on these major projects so we can build the next generation of workers. There are also incentives in the Spring Economic Update for contractors to hire first-year apprentices because the market dynamics are such that, if I'm a contractor and David is a contractor, I want David to hire that first-year apprentice because it's going to cost him money. I'll take the apprentice in year two because I have a better chance of making money off that apprentice. We have to find ways by which we can encourage the private sector and contractors to hire first-year apprentices as well.

There are many different things that need to happen to meet this profile going forward, and the Spring Economic Update has covered a lot of those elements. We're very supportive.

The Deputy Chair: Thank you very much.

[*Translation*]

Senator Galvez: I want to apologize for being late.

[*English*]

Mr. Macdonald, we heard yesterday from Jim Stanford at Centre for Future Work. My question is about the danger of using privatization and monetization of our basic infrastructure in order to generate revenues to calm the fires of the several crises that we are experiencing right now: the affordability crisis, the energy crisis, the lack of manpower crisis and health crisis.

La sénatrice Pupatello : Plus âgés? Vous vous adressez ici au comité sénatorial.

M. Strickland : Les chiffres varient, mais cela dépend. Comme je l'ai dit, des programmes ont été mis en place. Les gouvernements provinciaux ont mis en place des programmes. L'ensemble du secteur de la construction, syndiqué ou non, accueille environ 100 000 apprentis par an. Cela fait baisser légèrement l'âge moyen, mais, en général, il est d'environ 50 ans.

La sénatrice Pupatello : Elle dit qu'il faut faire les choses correctement, mais dans 10 ans, alors que ces grands projets pourraient être achevés; nous aurons besoin de travailleurs pour remplacer les personnes qui partiront. Dans ma ville natale, il y a des artisans septuagénaires qui travaillent encore, et c'est choquant.

M. Strickland : Oui, je sais; artisan un jour, artisan toujours.

C'est l'une des raisons pour lesquelles l'un des leviers de politique publique que nous encourageons vivement le gouvernement à adopter est l'obligation d'un quota minimum d'apprentis sur ces grands projets, afin que nous puissions former la prochaine génération de travailleurs. La mise à jour économique s prévoit également des mesures incitatives pour que les entrepreneurs embauchent des apprentis de première année, car la dynamique du marché est telle que, si je suis entrepreneur et que David est entrepreneur, je veux que David embauche cet apprenti de première année, car cela va lui coûter de l'argent. Je prendrai l'apprenti en deuxième année, car j'ai plus de chances de gagner de l'argent grâce à lui. Nous devons trouver des moyens d'encourager le secteur privé et les entrepreneurs à embaucher également des apprentis de première année.

De nombreuses mesures doivent être prises pour répondre à ce profil à l'avenir, et la mise à jour économique du printemps a abordé bon nombre de ces éléments. Nous y sommes très favorables.

Le vice-président : Merci beaucoup.

[*Français*]

La sénatrice Galvez : Je tiens à présenter mes excuses pour mon retard.

[*Traduction*]

Monsieur Macdonald, nous avons entendu hier Jim Stanford du Centre for Future Work. Ma question porte sur le danger de recourir à la privatisation et à la monétisation de nos infrastructures de base afin de générer des revenus pour apaiser les tensions liées à plusieurs crises que nous traversons actuellement : la crise du logement, la crise énergétique, la pénurie de main-d'œuvre et la crise sanitaire.

The government is saying we will do it differently but we will do it faster. One of the provisions is to ask for information from airports with the purpose of evaluating and assessing the potential for privatization.

What are the impacts of the privatization of these basic infrastructure that provide long-term revenues to the different government levels?

Mr. Macdonald: Thanks very much for the question. Certainly, the Canadian model is largely to have non-profits operate these airports. They are natural monopolies, in essence. You don't have 5 or 10 airports in a big city competing for business. You have one airport, and that's probably how you want it, given that you need to build the transportation there, you want to reduce disruption from flight paths, and so on. You don't want 10 airports per city. You want one airport.

The trouble with one airport is that that's a monopoly. If you have a non-profit running it, you tell the non-profit, look, don't charge an extra 15 or 20% on top to pay off investors. You don't need to do that. Run it on a non-profit basis. Don't collect monopoly profits.

If you sell it to the private sector, they will collect monopoly profits, and they will do that because they need to operate the airport as before, except they need to make another 15% or 20% on top to pay investors whom they have borrowed the money from to buy this airport.

The real danger is that now you've got this pressure of a private company that has to pay their investors. They need 15% or 20% more. Where does that money come from? There are a variety of main revenue sources for the airport. One of them is the airport improvement charges that go on tickets for flyers. They charge the airlines to dock. One of the other big revenue sources is parking, and the final one is retail, selling food and goods in the airport.

There isn't 15 or 20 extra per cent that you could get on the retail front, for instance, and not have it impact ticket prices. You read between the lines of the write-up in the spring update, and one possible thing the government may be considering is that these airports pay rent to the federal government because it's federal land that they are on. The federal government could reduce the rents that they charge to the airport so that this private business makes enough money to pay off their investors and not affect ticket prices, for instance.

Le gouvernement dit qu'il agira différemment, mais plus rapidement. L'une des mesures consiste à demander des informations aux aéroports afin d'évaluer le potentiel de privatisation.

Quelles sont les répercussions de la privatisation de ces infrastructures de base qui génèrent des recettes à long terme pour les différents paliers de gouvernement?

M. Macdonald : Merci beaucoup pour cette question. Il est certain que le modèle canadien consiste en grande partie à confier l'exploitation de ces aéroports à des organismes à but non lucratif. Il s'agit, par essence, de monopoles naturels. Dans une grande ville, on ne trouve pas 5 ou 10 aéroports en concurrence pour attirer les clients. On a un seul aéroport, et c'est probablement ce qu'on souhaite, étant donné qu'il faut y construire les bâtiments nécessaires au transport, qu'on veut réduire les perturbations liées aux couloirs aériens, etc. On ne veut pas de 10 aéroports par ville. On veut un seul aéroport.

Le problème avec un seul aéroport, c'est qu'il s'agit d'un monopole. Si c'est un organisme à but non lucratif qui le gère, on lui dit : « Écoutez, ne facturez pas 15 ou 20 % de plus pour rembourser les investisseurs. Vous n'avez pas besoin de faire cela. Gérez-le sur une base non lucrative. Ne percevez pas de profits de monopole.

Si vous le vendez au secteur privé, celui-ci percevra des profits de monopole, et il le fera parce qu'il doit exploiter l'aéroport comme avant, sauf qu'il doit gagner 15 ou 20 % de plus pour rembourser les investisseurs auprès desquels il a emprunté l'argent pour acheter cet aéroport.

Le vrai danger, c'est que vous subissez désormais la pression d'une entreprise privée qui doit rembourser ses investisseurs. Elle a besoin de 15 ou 20 % de plus. D'où vient cet argent? L'aéroport dispose de plusieurs sources de revenus principales. L'une d'elles est constituée des redevances d'amélioration aéroportuaire prélevées sur les billets des voyageurs. Elles sont facturées aux compagnies aériennes pour l'atterrissage. Une autre source de revenus importante est le stationnement, et la dernière est le commerce de détail, c'est-à-dire la vente de nourriture et de marchandises dans l'aéroport.

Il n'est pas possible d'augmenter de 15 ou 20 % les recettes du commerce de détail, par exemple, sans que cela ait un impact sur le prix des billets. Si l'on lit entre les lignes du rapport publié lors de la mise à jour du printemps, l'une des options que le gouvernement pourrait envisager est que ces aéroports paient un loyer au gouvernement fédéral, car ils sont situés sur des terrains fédéraux. Le gouvernement fédéral pourrait réduire les loyers qu'il charge aux aéroports afin que ces entreprises privées gagnent suffisamment d'argent pour rembourser leurs investisseurs sans affecter le prix des billets, par exemple.

However, that's just the federal government paying private investors. We could skip the whole charade of privatization and just pick some lucky company and give them a bunch of money from the federal government. We don't have to go through the charade of selling the airport.

This is a very concerning path of selling off these public assets. Sure, the federal government could make money selling those assets, but if it needs money, it can also float bonds that banks and investors are happy to buy. We run a deficit every year. There's nothing particularly wrong with that.

In my mind, this is a very dangerous path to go down that will almost certainly result in one of two things: much higher prices for flyers or less revenue for the federal government.

Senator Galvez: Can you give some examples where the government did this? I'm thinking in Europe, for example. What was the impact on the cost for consumers? Yesterday, my question was about credit ratings for airports.

Mr. Macdonald: It's a different model in Canada than the U.S., for instance.

In the U.S. the airport improvement charges are much, much lower. There just isn't as much money for capital, and so you see fewer airport improvements, particularly at some of the smaller airports in the U.S. One of the trade-offs is that in Canada we pay higher airport improvement charges so we have better infrastructure as a result, but it's paid for by the people who are flying as opposed to someone else.

You could imagine a situation where the federal government wishes to change this arrangement. Maybe the federal government doesn't privatize the airports, but it reduces the rent that it charges to those airports with the understanding, because it sits on the board of the airport, that money will just be passed on in lower ticket charges and not scooped by the airlines, who fill in that difference through their own higher fees. That's one way to do it.

You could mandate lower airport improvement fees, which would mean less money for capital, less improvement at the airports, older infrastructure and so on, but that could, as well, save money for consumers. It would be more similar to what's happening in the U.S.

Cependant, cela reviendrait simplement à ce que le gouvernement fédéral paie les investisseurs privés. Nous pourrions éviter toute cette mascarade de privatisation et simplement choisir une entreprise chanceuse à qui le gouvernement fédéral donnerait une somme d'argent. Nous n'avons pas besoin de passer par la mascarade de la vente de l'aéroport.

C'est une voie très préoccupante que de brader ces actifs publics. Bien sûr, le gouvernement fédéral pourrait gagner de l'argent en vendant ces actifs, mais s'il a besoin d'argent, il peut aussi émettre des obligations que les banques et les investisseurs sont ravis d'acheter. Nous enregistrons un déficit chaque année. Il n'y a rien de particulièrement grave à cela.

À mon avis, c'est une voie très dangereuse qui mènera presque certainement à l'une des deux conséquences suivantes : des prix beaucoup plus élevés pour les voyageurs ou moins de recettes pour le gouvernement fédéral.

La sénatrice Galvez : Pouvez-vous donner des exemples où le gouvernement a agi ainsi? Je pense à l'Europe, par exemple. Quel a été l'impact sur le coût pour les consommateurs? Hier, ma question portait sur les notations de crédit des aéroports.

M. Macdonald : Le modèle est différent au Canada par rapport aux États-Unis, par exemple.

Aux États-Unis, les redevances d'amélioration aéroportuaire sont bien, bien moins élevées. Il n'y a tout simplement pas autant de fonds disponibles pour les investissements, ce qui se traduit par moins d'améliorations aéroportuaires, en particulier dans certains des plus petits aéroports américains. L'un des compromis est qu'au Canada, nous payons des redevances d'amélioration aéroportuaire plus élevées, ce qui nous permet de bénéficier d'une meilleure infrastructure, mais ce sont les voyageurs qui paient, et non quelqu'un d'autre.

On pourrait imaginer une situation où le gouvernement fédéral souhaiterait modifier cet arrangement. Peut-être que le gouvernement fédéral ne privatiserait pas les aéroports, mais qu'il réduirait le loyer qu'il leur facture, étant entendu – puisqu'il siège au conseil d'administration de l'aéroport – que cet argent serait simplement répercuté sur des tarifs de billets moins élevés et ne serait pas empoché par les compagnies aériennes, qui combleraient cette différence par leurs propres frais plus élevés. C'est une façon de procéder.

On pourrait imposer une baisse des redevances d'amélioration aéroportuaire, ce qui signifierait moins d'argent pour les investissements, moins d'améliorations dans les aéroports, des infrastructures plus vétustes, etc., mais cela pourrait également permettre aux consommateurs de faire des économies. Cela ressemblerait davantage à ce qui se passe aux États-Unis.

Those are definitely options that don't require privatization. A privatized airport is certainly not one that's necessarily going to invest more in capital. It would probably invest less in capital because it needs to make money, and so it needs to extract more money from the budget to pay its investors.

Senator Galvez: Thank you.

[*Translation*]

The Deputy Chair: I have a question for you. Mr. Macdonald, you spoke earlier about the employment insurance system. This system has been under review since 2018. Year after year, we continue to renew temporary measures, and we see this again in Bill C-30. Were your organizations consulted? Are you taking any steps to ensure that we finally develop a system adapted to the reality of 2026?

[*English*]

Mr. Macdonald: Thanks very much for the question. As you say, we have been studying this on and off. It's been a big focus of several governments post-pandemic. We completely shredded the Employment Insurance system and replaced it with something else over the course of weeks in 2020. It was an incredible event, and there are key parts of that we should have kept, although almost all of the lessons and changes that we had during CERB and the CRB have been eliminated now from the Employment Insurance system.

If we wanted much better access to the system, there are a couple fairly straightforward ways to do that. We could reduce the entrance requirements in terms of the number of hours, have a constant number of hours across the country at, say, 360 or 420 hours to access the system, no matter where you live, as opposed to the present system, where you have the individual regions. That would allow more people into the system.

We could have a higher replacement rate, raising it from 55% to 66%. Canada's relatively unusual in that the government does not contribute to the Employment Insurance system. In most countries, the governments do contribute to the Employment Insurance system. Canada does, in a sense, in crises, but in a general mode of operations, it's just employers and employees. That's something that could change.

Ce sont là des options qui ne nécessitent absolument pas de privatisation. Un aéroport privatisé n'est certainement pas un aéroport qui va nécessairement investir davantage dans les immobilisations. Il investirait probablement moins dans les immobilisations, car il doit faire des bénéfices et doit donc prélever davantage d'argent du budget pour rémunérer ses investisseurs.

La sénatrice Galvez : Merci.

[*Français*]

Le vice-président : J'ai une question pour vous. Monsieur Macdonald, vous avez parlé un peu plus tôt du régime d'assurance-emploi. Depuis 2018, ce régime est en révision; on répète, d'année en année, des mesures temporaires que l'on reconduit, et on le voit encore dans le projet de loi C-30. Vos organisations ont-elles été consultées? Faites-vous certaines interventions pour qu'on finisse par accoucher d'un régime adapté à la réalité de 2026?

[*Traduction*]

M. Macdonald : Merci beaucoup pour cette question. Comme vous le dites, nous avons étudié cette question de manière intermittente. Cela a été une priorité majeure pour plusieurs gouvernements après la pandémie. Nous avons complètement démantelé le système d'assurance-emploi et l'avons remplacé par autre chose en l'espace de quelques semaines en 2020. Ce fut un événement incroyable, et il y a des éléments clés que nous aurions dû conserver, bien que presque toutes les leçons et les changements que nous avons tirés de la PCU et de la Prestation canadienne de la relance économique, la PCRE, aient désormais été éliminés du système d'assurance-emploi.

Si nous voulions améliorer considérablement l'accès au système, il existe quelques moyens assez simples d'y parvenir. Nous pourrions réduire les conditions d'admissibilité en termes d'un certain nombre d'heures, en fixant un nombre d'heures constant à l'échelle du pays, disons 360 ou 420 heures, pour accéder au système, quel que soit l'endroit où l'on vit, contrairement au système actuel, où les conditions varient selon les régions. Cela permettrait à davantage de personnes d'accéder au système.

Nous pourrions augmenter le taux de remplacement, en le faisant passer de 55 à 66 %. Le Canada est relativement atypique en ce sens que le gouvernement ne contribue pas au régime d'assurance-emploi. Dans la plupart des pays, les gouvernements contribuent au régime d'assurance-emploi. Le Canada le fait, en quelque sorte, en cas de crise, mais dans le cadre de son fonctionnement habituel, ce sont uniquement les employeurs et les employés qui y contribuent. C'est quelque chose qui pourrait changer.

The other big challenge, of course, is gig work and how we ensure that gig workers that are not working in the formal economy still get access to the system. When we had the CRB or CERB, those folks could get into the system because they would have a minimum earnings requirement of $2,000 over the previous month. It's relatively easy to let those workers into the system.

The big challenge is this: How do we get them to pay into the system when they are actually employed as opposed to simply collecting benefits? That's one of the big challenges. Every year — we're in the process of doing this right now — we develop an alternative federal budget where we go through a whole variety of different chapters and look at different issues, one of which is exactly on your point: Employment Insurance. We lay out a variety of different proposals, how much they might cost and who might be impacted. Potentially, that's something you would be interested in, but it does examine what we could be doing to make the Employment Insurance much more accessible in Canada.

[*Translation*]

The Deputy Chair: Thank you.

[*English*]

Senator Cardozo: Quickly, Mr. Macdonald, I have a couple more things. In terms of the excess profit tax that you were suggesting in the energy sector, wouldn't that be mostly in Alberta? Wouldn't that be a little bit difficult to do at this time?

Mr. Macdonald: We had something like this already applied to the banking sector, which is mostly in Toronto and Ontario. The idea was you could take the exact same structure and instead of applying it to the banking sector, you apply it to the oil and gas sector. These companies will still see massive excess profits, even after an excess profits tax of that level.

Consumers are paying a lot more at the pump. That's where this profit is coming from. Folks are paying more in gas prices, among other things.

Insofar as there's this huge imbalance now in the economy, where consumers are doing very badly, and one sector of the economy is doing incredibly well, let's let them keep much of those profits, just not all of those excess profits.

Senator Cardozo: Is there a way to do that excess tax profit and put it back, reducing the federal tax on gas, for example?

L'autre grand défi, bien sûr, concerne le travail à la tâche et la manière dont nous garantissons que les travailleurs à la tâche qui n'opèrent pas dans l'économie formelle aient tout de même accès au système. Lorsque nous avions la PCRE ou la PCU, ces personnes pouvaient intégrer le système, car elles devaient satisfaire à un critère de revenu minimum de 2 000 $ au cours du mois précédent. Il est relativement facile d'intégrer ces travailleurs au système.

Le grand défi est le suivant : comment les amener à cotiser au système lorsqu'ils sont effectivement employés, plutôt que de se contenter de percevoir des prestations? C'est l'un des grands défis. Chaque année — nous sommes en train de le faire en ce moment même —, nous élaborons un budget fédéral alternatif dans lequel nous passons en revue toute une série de chapitres et examinons différentes questions, dont l'une porte précisément sur votre sujet : l'assurance-emploi. Nous présentons diverses propositions, leur coût potentiel et les personnes susceptibles d'être concernées. Cela pourrait vous intéresser, mais cela examine ce que nous pourrions faire pour rendre l'assurance-emploi beaucoup plus accessible au Canada.

[*Français*]

Le vice-président : Merci.

[*Traduction*]

Le sénateur Cardozo : Rapidement, monsieur Macdonald, j'ai encore quelques questions. Concernant l'impôt sur les bénéfices excédentaires que vous suggériez dans le secteur de l'énergie, cela ne concernerait-il pas principalement l'Alberta? Ne serait-ce pas un peu difficile à mettre en œuvre à l'heure actuelle?

M. Macdonald : Nous avions déjà appliqué une mesure similaire au secteur bancaire, qui est principalement concentré à Toronto et en Ontario. L'idée était de reprendre exactement la même structure et, plutôt que d'appliquer cette mesure au secteur bancaire, de l'appliquer au secteur pétrolier et gazier. Ces entreprises continueront d'enregistrer d'énormes bénéfices excédentaires, même après une taxe sur les bénéfices excédentaires de ce niveau.

Les consommateurs paient beaucoup plus cher à la pompe. C'est de là que proviennent ces bénéfices. Les gens paient plus cher l'essence, entre autres.

Dans la mesure où il existe actuellement un énorme déséquilibre dans l'économie, où les consommateurs se portent très mal et où un secteur de l'économie se porte incroyablement bien, laissons-leur conserver une grande partie de ces bénéfices, mais pas la totalité de ces bénéfices excédentaires.

Le sénateur Cardozo : Y a-t-il un moyen de prélever cet impôt sur les bénéfices excédentaires et de le réinjecter, par exemple en réduisant la taxe fédérale sur l'essence?

Mr. Macdonald: It's presently zero. It's zero until September.

Senator Cardozo: Right.

Mr. Macdonald: The cost of that program is about $2.4 billion. This excess profits tax, if you applied it right now over the past two months, would completely pay for that. That's the kind of money we are talking about. It's an incredible amount of excess money.

Senator Cardozo: That makes a bit more sense.

You mentioned in terms of development assistance we're at 1964 levels. What is that percentage that we are at currently?

Mr. Macdonald: With the full implementation of the CER, we will reduce our ODA, or official development assistance, to the size of our economy to 0.17. Pearson's goal was 0.7. We will reduce it to 0.17, and this is the impact of the cuts at Global Affairs, but big parts of IRCC and Finance also end up as development assistance because of some of the programs they run, and so the net impact will drop our ratio — 0.38 was the 2024 number — from 0.38 down to 0.17 over the next three years.

Senator Galvez: Mr. Macdonald, in the last budgets we have seen a suite of rollbacks of environmental regulations and cuts of programs and non-renewal of some programs.

The last one is this fuel excise tax. Have you assessed the distributional and environmental trade-off of cutting these measures, particularly with impact on the emissions reductions, affordability, public health and Indigenous Peoples?

Mr. Macdonald: You mean the cut of the excise tax on gasoline through September?

Senator Galvez: They are choosing to cut all these environmental measures. The last one is the excise.

Mr. Macdonald: You should ask my colleague Hadrian Mertins-Kirkwood, who follows this in great detail.

This, under his assessment, was the first net-negative climate budget that we've seen for some time. We had actually seen improving climate measures over the last several budgets, and as part of the comprehensive expenditure review, but also as part of some of the changes that allow for even more extensive use of the carbon capture and storage tax credit will mean that this tax

M. Macdonald : Elle est actuellement nulle. Elle le restera jusqu'en septembre.

Le sénateur Cardozo : Exact.

M. Macdonald : Le coût de ce programme est d'environ 2,4 milliards de dollars. Cet impôt sur les bénéfices excédentaires, si on l'appliquait dès maintenant sur les deux derniers mois, permettrait de le financer entièrement. C'est de ce genre de sommes que nous parlons. C'est une somme excédentaire incroyable.

Le sénateur Cardozo : Cela semble un peu plus logique.

Vous avez mentionné qu'en matière d'aide au développement, nous en sommes au niveau de 1964. À quel pourcentage en sommes-nous actuellement?

M. Macdonald : Avec la mise en œuvre complète de l'EED, nous ramènerons notre APD, ou aide publique au développement, à 0,17 par rapport à la taille de notre économie. L'objectif de Pearson était de 0,7. Nous la ramènerons à 0,17, et c'est là l'impact des coupes budgétaires chez Affaires mondiales, mais une grande partie des activités d'IRCC et de Finances se retrouve également dans l'aide au développement en raison de certains programmes qu'ils gèrent; ainsi, l'impact net fera baisser notre ratio — 0,38 était le chiffre prévu pour 2024 — de 0,38 à 0,17 au cours des trois prochaines années.

La sénatrice Galvez : Monsieur Macdonald, dans les derniers budgets, nous avons constaté une série de reculs en matière de réglementation environnementale, de coupes dans les programmes et de non-renouvellement de certains programmes.

Le dernier en date concerne cette taxe d'accise sur les carburants. Avez-vous évalué les compromis en matière de répartition et d'environnement liés à la suppression de ces mesures, en particulier en ce qui concerne leur impact sur la réduction des émissions, l'accessibilité financière, la santé publique et les peuples autochtones?

M. Macdonald : Vous faites référence à la réduction de la taxe d'accise sur l'essence jusqu'en septembre?

La sénatrice Galvez : Ils choisissent de supprimer toutes ces mesures environnementales. La dernière concerne la taxe d'accise.

M. Macdonald : Vous devriez poser la question à mon cher collègue Hadrian Mertins-Kirkwood, qui suit ce dossier de très près.

Selon son évaluation, il s'agit du premier budget climatique à impact négatif net que nous ayons vu depuis un certain temps. Nous avions en fait constaté une amélioration des mesures climatiques au cours de plusieurs budgets précédents, et dans le cadre de l'examen exhaustif des dépenses, mais aussi dans le cadre de certains changements qui permettent une utilisation

credit, which is hypothetically meant to withdraw carbon from the atmosphere, will now actively be used to pump out more gas from the ground because it will replace it in the ground.

The much higher price of gasoline will cut consumption, so that might offset some of this impact, frankly. However, there continues to be a heavy focus on pipelines and raw resource extraction instead of other things that we could be doing, such as switching away from gasoline for cars, switching to EVs, switching away from oil and natural gas for home heating towards heat pumps, for instance. We continue to rely very heavily on the fossil fuel sector in Canada, and more so particularly after this last budget.

[*Translation*]

The Deputy Chair: Mr. Macdonald and Mr. Strickland, thank you very much for being with us today.

This brings us to the end of our first panel.

Honourable senators, for our next panel, we are pleased to welcome with us for our second panel today, from the Canadian Chamber of Commerce, David R. Pierce, Vice-President, Government Relations; and from the Canadian Meat Council, Kyle Larkin, President and Chief Executive Officer. Welcome and thank you for accepting our invitation to appear today.

We will now hear opening remarks from Mr. Pierce. You have about four minutes to share your thoughts.

David R. Pierce, Vice-President, Government Relations, Canadian Chamber of Commerce: Thank you.

[*English*]

Senators, thank you very much for the opportunity to appear before you today on Bill C-30, the spring economic update implementation act. I'm here on behalf of the Canadian Chamber of Commerce, our network of 400 chambers of commerce across the country, our combined almost 200,000 business members and 115 trade associations. We represent businesses of all sizes and from all sectors of the economy and virtually every region of the country.

Last week, I had the pleasure of joining over 50 companies in Calgary for our first Project Assessment Forum. This meeting brought together business leaders from across the Canadian and

encore plus étendue du crédit d'impôt pour le captage et la séquestration de carbone, ce qui signifie que ce crédit d'impôt, qui est censé, en théorie, retirer le carbone de l'atmosphère, sera désormais activement utilisé pour extraire davantage de gaz du sol, car il le remplacera dans le sol.

Le prix beaucoup plus élevé de l'essence réduira la consommation, ce qui pourrait, franchement, compenser en partie cet impact. Cependant, l'accent continue d'être fortement mis sur les pipelines et l'extraction des matières premières plutôt que sur d'autres mesures que nous pourrions prendre, comme l'abandon de l'essence pour les voitures au profit des véhicules électriques, ou le remplacement du pétrole et du gaz naturel pour le chauffage domestique par des thermopompes, par exemple. Nous continuons de dépendre très fortement du secteur des combustibles fossiles au Canada, et ce, d'autant plus après ce dernier budget.

[*Français*]

Le vice-président : Messieurs Macdonald et Strickland, merci beaucoup de votre présence parmi nous aujourd'hui.

Cela met fin à la première partie de la réunion.

Honorables sénateurs et sénatrices, nous sommes heureux d'accueillir, pour notre deuxième groupe de témoins, David R. Pierce, vice-président, Relations gouvernementales, de la Chambre de commerce du Canada, ainsi que Kyle Larkin, président et chef de la direction, du Conseil des viandes du Canada. Bienvenue et merci d'avoir accepté notre invitation à comparaître aujourd'hui.

Nous allons maintenant entendre les déclarations liminaires de M. Pierce. Vous avez environ quatre minutes pour nous faire partager vos sentiments.

David R. Pierce, vice-président, Relations gouvernementales, Chambre de commerce du Canada : Merci.

[*Traduction*]

Mesdames et messieurs les sénateurs, je vous remercie vivement de m'avoir donné l'occasion de comparaître devant vous aujourd'hui au sujet du projet de loi C-30, la Loi portant exécution de certaines dispositions de la mise à jour économique du printemps. Je suis ici au nom de la Chambre de commerce du Canada, de notre réseau de 400 chambres de commerce à travers le pays, de nos quelque 200 000 entreprises membres et de nos 115 associations professionnelles. Nous représentons des entreprises de toutes tailles, issues de tous les secteurs de l'économie et de pratiquement toutes les régions du pays.

La semaine dernière, j'ai eu le plaisir de me joindre à plus de 50 entreprises à Calgary pour notre premier Forum sur l'évaluation des projets. Cette réunion a rassemblé des chefs

Western resource sector to meet with senior decision makers across the project assessment ecosystem.

At a time when the discussion was focused on the MOU and the “one project, one review” consultation, there was a message that we heard loud and clear that I’m eager to share with you today. The question is of Canadian competitiveness.

We see clear signals in the Spring Economic Update and last fall’s federal budget that the government sees the risk and understands the importance that Canada is a competitive business environment.

The opportunity is to now turn this new fiscal room into the conditions to invest, build, hire and grow in Canada.

We were pleased to see important measures for training and skilled trades in the economic update. If Canada is serious about building major infrastructure, housing and defence capabilities, it needs the skilled workforce to match.

That also means improving pathways for high- and low-skilled talent, ensuring immigration systems are tied to labour shortages and improving the transition of temporary workers to permanent, where economic integration and long-term workforce participation are present.

On tax, the business community was pleased to see a reduction on the employer side of CPP, the reduction of the excise tax and many others. Even with these changes, tax competitiveness remains a major challenge.

For Canadian businesses, tax competitiveness sits alongside tariffs in shaping whether Canada can attract investment, support growth and compete internationally. It is time for a big swing on tax reform.

We also can’t lose sight of the cost of tax compliance, particularly for large firms who have the option to leave Canada for other jurisdictions. Tax compliance costs are hidden taxes, costing firms millions of dollars.

In the United States, members have told me that the IRS will conduct an audit efficiently and with clear communication. In Canada, members indicate that it is the opposite. To quote a

d’entreprise de l’ensemble du secteur des ressources au Canada et dans l’Ouest afin de rencontrer des décideurs de haut niveau issus de l’écosystème de l’évaluation des projets.

À un moment où la discussion portait sur le protocole d’entente et la consultation « Un projet, une évaluation », un message nous est parvenu haut et fort, que je suis impatient de partager avec vous aujourd’hui. Il s’agit de la compétitivité du Canada.

La mise à jour économique du printemps et le budget fédéral de l’automne dernier indiquent clairement que le gouvernement est conscient du risque et comprend l’importance d’un environnement commercial compétitif au Canada.

L’occasion est maintenant de transformer cette nouvelle marge de manœuvre budgétaire en conditions propices à l’investissement, à la construction, à l’embauche et à la croissance au Canada.

Nous avons été ravis de voir des mesures importantes en faveur de la formation et des métiers spécialisés dans la mise à jour économique. Si le Canada souhaite sérieusement développer des infrastructures majeures, le logement et ses capacités de défense, il a besoin d’une main-d’œuvre qualifiée à la hauteur.

Cela implique également d’améliorer les parcours pour les talents hautement et peu qualifiés, de veiller à ce que les systèmes d’immigration répondent aux pénuries de main-d’œuvre et de faciliter la transition des travailleurs temporaires vers des postes permanents, lorsque l’intégration économique et la participation à long terme au marché du travail sont assurées.

En matière fiscale, le monde des affaires s’est réjoui de la réduction de la part patronale du Régime de pensions du Canada, ou RPC, de la baisse de la taxe d’accise et de nombreuses autres mesures. Malgré ces changements, la compétitivité fiscale reste un défi majeur.

Pour les entreprises canadiennes, la compétitivité fiscale, au même titre que les tarifs douaniers, détermine la capacité du Canada à attirer les investissements, à soutenir la croissance et à être compétitif à l’échelle internationale. Il est temps de prendre des mesures importantes en matière de réforme fiscale.

Nous ne devons pas non plus perdre de vue le coût de la conformité fiscale, en particulier pour les grandes entreprises qui ont la possibilité de quitter le Canada pour d’autres juridictions. Les coûts de conformité fiscale constituent des taxes cachées, qui coûtent des millions de dollars aux entreprises.

Aux États-Unis, des députés m’ont indiqué que l’IRS mène ses vérifications de manière efficace et avec une communication claire. Au Canada, les députés indiquent que c’est tout le

seasoned member of the Canadian Chamber's Economic and Tax Committee:

> Tax compliance in Canada [is] making a lot of money for audit and legal firms and not making a lot of cents for anyone else.

Housing is another area where implementation will matter. We welcome the commitments to address housing costs, including accelerated low-cost loans and extending the grace period for the Home Buyers' Plan. We are also encouraged by the intention to review National Model Codes and reduce regulatory friction. For builders, this is a must.

The same principle applies to defence. The Canadian Chamber supports strengthening Canada's defence industrial base and moving quickly on the Defence Investment Agency, or DIA. We will be launching a new defence committee this June, with members drawn from across the business sector, and they feel they have services and goods to offer.

We applaud the government for moving quickly on the DIA's enabling legislation. The sooner, the better. But we desperately need procurement reform in Canada. If the government is serious about bringing in new suppliers to help provide services and goods for the Canadian Armed Forces, this is simply a must. Firms will spend weeks, if not months, preparing complex bids, with no certainty of success. Many will simply decide not to participate.

In closing, we are also very pleased to see continued support from the Government of Canada for the Business Data Lab in the Spring Economic Update. The Business Data Lab has become an important national platform for timely business intelligence and economic insights, supporting evidence-based policy-making when economic conditions are clearly uncertain.

We should use this movement to strengthen fiscal resilience, improve competitiveness and make Canada a place for businesses, from Canada and beyond, where they can invest with confidence.

Thank you. I look forward to your questions.

The Deputy Chair: Thank you, Mr. Pierce. Mr. Larkin, you have the floor now.

contraire. Pour citer un député chevronné du Comité économique et fiscal de la Chambre de commerce du Canada :

> La conformité fiscale au Canada rapporte beaucoup d'argent aux cabinets d'audit et aux cabinets d'avocats, mais ne rapporte pas grand-chose à qui que ce soit d'autre.

Le logement est un autre domaine où la mise en œuvre sera déterminante. Nous saluons les engagements pris pour lutter contre les coûts du logement, notamment l'accélération des prêts à faible coût et la prolongation du délai de grâce pour le Régime d'accession à la propriété. Nous sommes également encouragés par l'intention d'effectuer un examen des codes modèles nationaux et de réduire les frictions réglementaires. Pour les constructeurs, c'est une nécessité.

Le même principe s'applique à la défense. La Chambre de commerce du Canada soutient le renforcement de la base industrielle de défense du Canada et la mise en place rapide de l'Agence de l'investissement pour la défense, ou AID. Nous lancerons un nouveau comité de défense en juin prochain, composé de membres issus de l'ensemble du secteur des affaires, qui sont d'avis qu'ils ont des services et des biens à offrir.

Nous félicitons le gouvernement d'avoir agi rapidement sur le projet de loi de l'AID. Le plus tôt sera le mieux. Mais nous avons désespérément besoin d'une réforme des marchés publics au Canada. Si le gouvernement souhaite réellement faire appel à de nouveaux fournisseurs pour aider à fournir des services et des biens aux Forces armées canadiennes, c'est tout simplement indispensable. Les entreprises passeront des semaines, voire des mois, à préparer des soumissions complexes, sans aucune confiance dans le succès. Beaucoup décideront tout simplement de ne pas participer.

Pour conclure, nous sommes également très heureux de constater le soutien continu du gouvernement du Canada au Laboratoire de données sur les entreprises dans la mise à jour économique du printemps. Le Laboratoire de données sur les entreprises est devenu une plateforme nationale importante pour des informations commerciales et des analyses économiques en temps opportun, soutenant l'élaboration de politiques fondées sur des données factuelles lorsque les conditions économiques sont clairement incertaines.

Nous devrions profiter de cette dynamique pour renforcer la résilience budgétaire, améliorer la compétitivité et faire du Canada un lieu où les entreprises, qu'elles soient canadiennes ou étrangères, peuvent investir en toute confiance.

Merci. J'attends vos questions avec impatience.

Le vice-président : Merci, monsieur Pierce. Monsieur Larkin, vous avez la parole.

Kyle Larkin, President and Chief Executive Officer, Canadian Meat Council: Thank you, chair, and thank you to the members of the committee for inviting us.

My name is Kyle Larkin, and I am the president and CEO of the Canadian Meat Council, also known as the CMC. The CMC is the voice of Canada's federally licensed meat industry and the largest component of the food processing sector, with annual sales exceeding $32 billion and supporting nearly 300,000 jobs across the country. Our members process over 90% of Canada's meat, including beef, pork, veal, lamb and bison, supplying Canadian families and more than 90 export markets with safe, traceable and high-quality protein.

The Canadian red meat sector is diverse, encompassing large multinational operations as well as small- and medium-sized enterprises that form the backbone of rural Canada.

We appreciate the invitation to speak on the Spring Economic Update, which presented challenges and opportunities for Canada's red meat processing sector.

Of particular relevance to our sector were the amendments to the Canadian Food Inspection Agency Act, which introduce food security and food affordability as factors to be considered by the agency. We were pleased to see these amendments included, as they reflect the evolution of the Canadian Food Inspection Agency's approach over the past year and acknowledge the importance of considering the broader impacts of regulatory decisions on food affordability, food security and the competitiveness of Canadian businesses. While food safety remains the number one priority for the agency and our sector, the introduction of an economic lens to decision making has been seen as a positive for meat processors. A constructive partnership between regulators and the sector will help unlock greater production capacity, enhance Canada's export competitiveness and support long-term economic growth.

Despite this progress, Canada's meat-processing sector is facing a chronic labour shortage. Many companies across the country are unable to meet full operating capacity due to the lack of labour availability. This issue has slowed down or paused investment decisions, some of which are in the hundreds of millions of dollars.

Kyle Larkin, président et chef de la direction, Conseil des viandes du Canada : Merci, monsieur le président, et merci aux membres du comité de nous avoir invités.

Je m'appelle Kyle Larkin et je suis président et chef de la direction du Conseil canadien des viandes, également connu sous le nom de CCV. Le CCV est la voix de l'industrie de la viande agréée par le gouvernement fédéral au Canada et constitue la composante la plus importante du secteur de la transformation alimentaire, avec un chiffre d'affaires annuel dépassant les 32 milliards de dollars et près de 300 000 emplois à travers le pays. Nos membres transforment plus de 90 % de la viande au Canada, notamment le bœuf, le porc, le veau, l'agneau et le bison, et fournissent aux familles canadiennes ainsi qu'à plus de 90 marchés d'exportation des protéines sûres, traçables et de haute qualité.

Le secteur canadien de la viande rouge est diversifié, englobant aussi bien de grandes multinationales que des petites et moyennes entreprises qui constituent l'épine dorsale du Canada rural.

Nous apprécions l'invitation à prendre la parole lors de la mise à jour économique du printemps, qui a présenté les défis et les opportunités pour le secteur canadien de la transformation de la viande rouge.

Les amendements apportés à la Loi sur l'Agence canadienne d'inspection des aliments, qui introduisent la sécurité alimentaire et l'accessibilité financière des aliments comme facteurs à prendre en compte par l'agence, revêtaient une importance particulière pour notre secteur. Nous nous sommes réjouis de voir ces amendements inclus, car ils reflètent l'évolution de l'approche de l'Agence canadienne d'inspection des aliments au cours de l'année écoulée et reconnaissent l'importance de prendre en compte les répercussions plus larges des décisions réglementaires sur l'accessibilité financière des aliments, la sécurité alimentaire et la compétitivité des entreprises canadiennes. Si la salubrité des aliments reste la priorité numéro un de l'agence et de notre secteur, l'introduction d'une perspective économique dans la prise de décision a été perçue comme un élément positif pour les transformateurs de viande. Un partenariat constructif entre les régulateurs et le secteur contribuera à libérer une plus grande capacité de production, à renforcer la compétitivité du Canada à l'exportation et à soutenir la croissance économique à long terme.

Malgré ces progrès, le secteur canadien de la transformation de la viande est confronté à une pénurie chronique de main-d'œuvre. De nombreuses entreprises à travers le pays ne parviennent pas à atteindre leur pleine capacité opérationnelle en raison du manque de main-d'œuvre disponible. Ce problème a ralenti ou suspendu des décisions d'investissement, dont certaines s'élèvent à des centaines de millions de dollars.

While the introduction of the Team Canada Strong program through the Spring Economic Update would give 80,000 to 100,000 young Canadians a paid pathway into the skilled trades, we are concerned that the program is primarily targeted towards Red Seal trades. While meat cutting is recognized by several provinces as a skilled trade, it is not yet recognized as a Red Seal trade. This means that the financial provisions included under the Team Canada Strong program will be inaccessible to most of our sector who require labour today.

Si la mise en place du programme « Une Équipe Canada forte » dans le cadre de la mise à jour économique du printemps permettrait à 80 000 à 100 000 jeunes Canadiens d'accéder à des métiers spécialisés par le biais d'un parcours rémunéré, nous craignons que ce programme ne vise principalement les métiers Sceau rouge. Bien que la découpe de la viande soit reconnue par plusieurs provinces comme un métier spécialisé, elle n'est pas encore reconnue comme un métier Sceau rouge. Cela signifie que les dispositions financières prévues dans le cadre du programme « Une Équipe Canada forte » seront inaccessibles à la plupart des acteurs de notre secteur qui ont besoin de main-d'œuvre dès aujourd'hui.

Unfortunately, the Spring Economic Update did not address several critical areas of importance to the meat processing sector. As you may know, most small- and medium-sized beef processors are facing the most severe financial crisis in over a decade. Low cattle supply has driven up costs by more than 80% since 2021, while revenues have not kept pace. The same is true in the United States, where American beef processors have required and received over $2 billion in federal and state support.

Malheureusement, la mise à jour économique du printemps n'a pas abordé plusieurs domaines critiques d'importance pour le secteur de la transformation de la viande. Comme vous le savez peut-être, la plupart des petites et moyennes entreprises de transformation du bœuf sont confrontées à la crise financière la plus grave depuis plus d'une décennie. La faible offre de bétail a fait grimper les coûts de plus de 80 % depuis 2021, tandis que les revenus n'ont pas suivi le rythme. Il en va de même aux États-Unis, où les transformateurs de bœuf américains ont sollicité et obtenu plus de 2 milliards de dollars d'aide fédérale et étatique.

Unfortunately, without support from the Government of Canada, many Canadian facilities face closure, with devastating consequences for rural communities, animal welfare, local supply chains and Canada's food sovereignty. As such, we continue to ask the government for a program that would be modelled on AgriStability to offset extreme margin compression.

Malheureusement, sans le soutien du gouvernement du Canada, de nombreuses installations canadiennes risquent la fermeture, ce qui aurait des conséquences dévastatrices pour les collectivités rurales, le bien-être des animaux, les chaînes alimentaires locales et la souveraineté alimentaire du Canada. C'est pourquoi nous continuons de demander au gouvernement un programme calqué sur Agri-stabilité afin de compenser la compression extrême des marges.

In parallel, Canadian pork processors are facing the re-emergence of African swine fever, known as ASF, around the globe. ASF is a highly contagious viral disease fatal to pigs, with no commercially available vaccines. A single case in Canada would trigger immediate border closures, overwhelming domestic storage and processing capacity, forcing mass layoffs and severe animal welfare consequences.

Parallèlement, les transformateurs de porc canadiens sont confrontés à la réapparition de la peste porcine africaine, ou PPA, à l'échelle mondiale. La PPA est une maladie virale hautement contagieuse et mortelle pour les porcs, pour laquelle il n'existe aucun vaccin disponible dans le commerce. Un seul cas au Canada entraînerait la fermeture immédiate des frontières, saturerait les capacités nationales de stockage et de transformation, provoquerait des licenciements massifs et aurait de graves conséquences sur le bien-être des animaux.

Our economic impact study estimates the sector would require $2 billion in year one alone to maintain operational integrity. That is why we continue to call on the government to establish an African swine fever trade recovery program to provide financial assistance to the sector in the event of an outbreak, as well as prioritize the conclusion of ASF zoning agreements with our key trading partners of pork, namely, Japan, South Korea, China, Mexico and Taiwan.

Notre étude d'impact économique estime que le secteur aurait besoin de 2 milliards de dollars dès la première année pour maintenir son intégrité opérationnelle. C'est pourquoi nous continuons à demander au gouvernement de mettre en place un programme de relance commerciale face à la peste porcine africaine afin d'apporter une aide financière au secteur en cas d'épidémie, ainsi que de donner la priorité à la conclusion d'accords de zonage pour la PPA avec nos principaux partenaires commerciaux dans le secteur de la viande de porc, à savoir le Japon, la Corée du Sud, la Chine, le Mexique et Taïwan.

As the government forms its national food security strategy and focuses more on food sovereignty, it is essential that we support our domestic meat-processing sector to remain globally competitive. By working together on labour challenges, high beef prices, foreign animal disease pressures and more, we can ensure that Canadians and global markets continue to be fed with high-quality Canadian meat.

Thank you again to the committee for inviting us. I would be happy to take any questions.

[*Translation*]

The Deputy Chair: Thank you. I'd like to remind you, honourable senators, that you have a maximum of five minutes each. Therefore, please ask your questions directly. To the witnesses, please respond concisely.

[*English*]

Senator Cardozo: Mr. Pierce, first I have a couple of quick questions. Well, actually, big, but I mean short answers.

Mr. Carney's government is really focusing on what might be called a restructuring and refocusing of the economy in big ways. Do you see that having benefit in the short term, or will it be the long term before we see changes?

Second, in terms of procurement reform, could you provide a little more detail?

Mr. Larkin, in terms of inflation, why is inflation of meat so high these days? Why is there low cattle supply, and does it have anything to do with mega farms, a number of which are U.S. owned?

Mr. Pierce: Senator, if you don't mind repeating your second question, as I was writing down your first question.

Senator Cardozo: It was about procurement reform.

Mr. Pierce: Absolutely. First, on reshaping the economy, I think it is in part being driven by the government but also being reshaped for us. That's a market force that, really, every sector is grappling with across the country. So to say that there is a short-term opportunity or a risk, there is definitely both. There are opportunities that we're seeing across our membership, but we are also really hearing about those risks in that short term.

Alors que le gouvernement élabore sa stratégie nationale de sécurité alimentaire et met davantage l'accent sur la souveraineté alimentaire, il est essentiel que nous soutenions notre secteur national de transformation de la viande afin qu'il reste compétitif à l'échelle mondiale. En travaillant ensemble sur les défis liés à la main-d'œuvre, aux prix élevés du bœuf, aux pressions liées aux maladies animales exotiques et plus encore, nous pouvons garantir que les Canadiens et les marchés mondiaux continuent d'être approvisionnés en viande canadienne de haute qualité.

Merci encore au comité de nous avoir invités. Je serais ravi de répondre à vos questions.

[*Français*]

Le vice-président : Merci. J'aimerais vous rappeler, honorables sénateurs, que vous disposez de cinq minutes maximum. Je vous demande de poser vos questions de façon précise et je demande que les réponses soient succinctes.

[*Traduction*]

Le sénateur Cardozo : Monsieur Pierce, j'ai d'abord quelques questions rapides. En fait, elles sont importantes, mais je veux dire des réponses courtes.

Le gouvernement de M. Carney se concentre vraiment sur ce qu'on pourrait appeler une restructuration et un recentrage de l'économie à grande échelle. Pensez-vous que cela aura des retombées positives à court terme, ou faudra-t-il attendre longtemps avant de voir des changements?

Deuxièmement, en ce qui concerne la réforme des marchés publics, pourriez-vous nous donner un peu plus de détails?

Monsieur Larkin, en ce qui concerne l'inflation, pourquoi l'inflation des prix de la viande est-elle si élevée ces derniers temps? Pourquoi l'offre de bétail est-elle faible, et cela a-t-il un rapport avec les mégafermes, dont un certain nombre appartiennent à des Américains?

M. Pierce : Sénateur, pourriez-vous répéter votre deuxième question, s'il vous plaît? J'étais en train d'écrire la première.

Le sénateur Cardozo : Elle portait sur la réforme des marchés publics.

M. Pierce : Tout à fait. Premièrement, concernant la restructuration de l'économie, je pense qu'elle est en partie impulsée par le gouvernement, mais qu'elle se fait aussi pour nous. C'est une force du marché à laquelle, en réalité, tous les secteurs sont confrontés à travers le pays. Donc, pour dire s'il y a une opportunité ou un risque à court terme, il y a absolument les deux. Nous constatons des opportunités parmi nos membres, mais nous entendons aussi beaucoup parler de ces risques à court terme.

On procurement, there may have been some broader public programs to try to modify the procurement system, but fundamentally, the concept remains the same and has for a long time. I wrote an op-ed in *The Hill Times* this week, where I was recounting that there was an RFP for 10 personnel under a contracting vehicle. The RFP was 85 pages. The responses to that would be over 100 pages each.

You simply can't justify that for businesses that haven't been in that sector before that don't have capture teams or bid proposal teams that can manage it. If the government is serious — and I believe they are, especially with the pace that they are moving with the Defence Investment Agency — there would be a commensurate look at how procurement is done and really taking the old and almost setting it aside and looking for a more streamlined and efficient approach. Otherwise, we just don't think you will find participants.

Senator Cardozo: But you are okay with the fact that in a procurement competition, there is one winner and other losers?

Mr. Pierce: Oh, very much. Funnily enough, it is getting to that decision quickly. In the case of a typical procurement, let's just start the clock on January 1. The decision out of Public Works likely won't come until June, at best, and then the project might not start until September. So that vendor who has done all that work to put the proposal forward to build the team won't start work until September and won't generate an invoice until October. That is just not feasible.

Finding out quicker with clear criteria would help right across the board.

Mr. Larkin: Thank you for the question, senator. Why is the cost of beef so high at the grocery store? It is a question we get almost every day. It very much goes to the root of the issue, which is the record-low cattle supply that we have seen over a few decades.

There are two reasons why we have a low cattle supply here in Canada and in the U.S. First, we have had drought conditions in our Prairies over the past few years that have lowered the amount of grasslands available for growing the herd, which we need to do.

Secondly, foreign animal disease pressures. At the U.S.-Mexico border, there used to be cattle trade there. The border has been closed for a few years now because of the discovery of New World screwworm in the Mexican cattle supply, which adds more pressure on the American-Canadian

En ce qui concerne les marchés publics, il y a peut-être eu des programmes publics plus larges visant à modifier le système, mais fondamentalement, le concept reste le même, et ce depuis longtemps. J'ai écrit une tribune libre dans le *Hill Times* cette semaine, dans laquelle je racontais qu'il y avait eu un appel d'offres pour 10 personnes dans le cadre d'un contrat-cadre. L'appel d'offres comptait 85 pages. Les réponses à celui-ci dépasseraient chacune les 100 pages.

On ne peut tout simplement pas justifier cela pour des entreprises qui n'ont jamais opéré dans ce secteur auparavant et qui ne disposent pas d'équipes de prospection ou d'équipes chargées des soumissions capables de gérer cela. Si le gouvernement est sérieux — et je crois qu'il l'est, surtout vu le rythme auquel il avance avec l'Agence de l'investissement pour la défense —, il faudrait examiner de manière proportionnée la façon dont les marchés publics sont passés, mettre de côté les anciennes méthodes et rechercher une approche plus rationalisée et plus efficace. Sinon, nous pensons tout simplement que vous ne trouverez pas de participants.

Le sénateur Cardozo : Mais cela ne vous pose-t-il pas problème qu'il y ait un gagnant et des perdants dans un appel d'offres?

M. Pierce : Oh, pas du tout. Curieusement, c'est justement le fait de parvenir rapidement à cette décision. Dans le cas d'un marché public classique, disons que le compte à rebours commence le 1er janvier. La décision de Travaux publics ne sera probablement pas prise avant juin, au mieux, et le projet pourrait ne pas démarrer avant septembre. Ainsi, ce fournisseur qui a fait tout ce travail pour présenter la proposition et constituer l'équipe ne commencera pas les travaux avant septembre et n'émettra pas de facture avant octobre. Ce n'est tout simplement pas faisable.

Obtenir une réponse plus rapide avec des critères clairs serait utile à tous les niveaux.

M. Larkin : Merci pour cette question, sénateur. Pourquoi le prix du bœuf est-il si élevé à l'épicerie? C'est une question qu'on nous pose presque tous les jours. Cela touche au cœur du problème, à savoir l'offre de bétail au plus bas niveau jamais enregistré depuis quelques décennies.

Il y a deux raisons pour lesquelles l'offre de bétail est faible ici au Canada et aux États-Unis. Premièrement, nous avons connu des conditions de sécheresse dans nos Prairies ces dernières années, ce qui a réduit la superficie des pâturages disponibles pour l'élevage du troupeau, ce dont nous avons besoin.

Deuxièmement, la pression exercée par les maladies animales exotiques. À la frontière entre les États-Unis et le Mexique, il y avait autrefois un commerce de bétail. La frontière est fermée depuis quelques années maintenant en raison de la découverte de la mouche du vis du Nouveau Monde dans le cheptel mexicain,

trade of cattle. Both our countries are unfortunately suffering, which is seen at the grocery shelves.

But, in fact, beef processors are losing about $200 to $300 a head. I have members in our association in places like Shawinigan, Quebec, or in Manitoba or in Charlottetown, P.E.I., who are cutting back on shifts and work because they can't afford to process more cattle or even process the normal number of cattle that they have traditionally been doing. I have members who have cut back to three days a week versus five, six days a week, which is what they were doing before.

Senator Ross: Yesterday, the Parliamentary Budget Officer indicated to us that the CPP changes would put about an extra $50 million in the government's pot, given the size of the federal civil service and the savings that they would have. Can you give me a sense of the overall impact on SMEs and their employees but more from a broad perspective?

Mr. Pierce: Absolutely. We were really pleased to see this initiative in the Spring Economic Update. It will certainly have a positive impact on business, and, in a fundamental sense, just lowering the cost of business is a challenge. I mentioned tax competitiveness in my opening remarks. This is one of those taxes. This is one of those pieces that an investor would look to Canada and other jurisdictions to evaluate whether or not we are cost-effective or not to deploy capital. We were pleased to see it.

I can't speak to the public sector sense, but from a private sector sense, I talked to members — Kyle just mentioned it in his comment — and when businesses have to cut back, that impacts employees. But when there is a windfall and additional resources available, they can expand their business, they can expand their market and they can grow. That's ultimately what we want to encourage, and so we were pleased to see it.

Senator Ross: Do you think the reduction was enough, too much or just right?

Mr. Pierce: We would always encourage more. We would always encourage lower costs for business. You will hear a theme, certainly, in my comments today around tax competitiveness: that I hope senators are attuned to the risk that we're facing. We have businesses that we are super proud of in Canada. They have a CFO and a board of directors, and they are exploring other jurisdictions.

ce qui accentue la pression sur le commerce américano-canadien de bétail. Nos deux pays en souffrent malheureusement, ce qui se voit dans les rayons des supermarchés.

Mais, en réalité, les transformateurs de viande bovine perdent environ 200 à 300 $ par tête. Je compte parmi les membres de notre association des personnes à Shawinigan, au Québec, au Manitoba ou à Charlottetown, à l'Île-du-Prince-Édouard, qui réduisent leurs horaires et leur volume de travail parce qu'elles n'ont pas les moyens de transformer davantage de bovins, ni même de traiter le certain nombre de têtes qu'elles transformaient auparavant. Certains de mes membres sont passés de cinq ou six jours par semaine à trois jours par semaine.

La sénatrice Ross : Hier, le directeur parlementaire du budget nous a indiqué que les modifications apportées au Régime de pensions du Canada, ou RPC permettraient d'ajouter environ 50 millions de dollars supplémentaires aux caisses du gouvernement, compte tenu de la taille de la fonction publique fédérale et des économies qui en découleraient. Pouvez-vous me donner une idée de l'impact global sur les PME et leurs employés, mais d'un point de vue plus général?

M. Pierce : Tout à fait. Nous avons été très heureux de voir cette initiative dans la mise à jour économique du printemps. Elle aura certainement un impact positif sur les entreprises, et, d'un point de vue fondamental, le simple fait de réduire les coûts d'exploitation est un défi. J'ai mentionné la compétitivité fiscale dans ma déclaration préliminaire. C'est l'un de ces impôts. C'est l'un de ces éléments qu'un investisseur examinerait au Canada et dans d'autres juridictions pour évaluer si nous sommes ou non rentables pour y déployer des capitaux. Nous avons été ravis de voir cette mesure.

Je ne peux pas m'exprimer du point de vue du secteur public, mais du point de vue du secteur privé, j'ai discuté avec des députés — M. Larkin vient d'en parler dans son commentaire — et lorsque les entreprises doivent réduire leurs dépenses, cela a des répercussions sur les employés. Mais lorsqu'il y a une manne et que des ressources supplémentaires sont disponibles, elles peuvent développer leurs activités, étendre leur marché et se développer. C'est en fin de compte ce que nous voulons encourager, et nous avons donc été ravis de voir cette mesure.

La sénatrice Ross : Pensez-vous que cette réduction était suffisante, excessive ou juste ce qu'il fallait?

M. Pierce : Nous encouragerions toujours davantage. Nous encouragerions toujours une baisse des coûts pour les entreprises. Vous entendrez certainement un thème récurrent dans mes observations d'aujourd'hui concernant la compétitivité fiscale : j'espère que les sénateurs sont conscients du risque auquel nous sommes confrontés.

So we have a choice to make. Unfortunately, I don't think we have 18 months. I think we have less than 12 months to keep them here, to incentivize new ones to come and for us to be competitive. It starts with the federal government, but it also falls to the provincial government and also falls to municipal costs. It is not just the corporate tax rate. It is the additional fees and costs that are on business.

If I were to say one thing about the past 10 years, it is almost like that growth of costs for business was really unchecked. We are pleased to see that it is starting to turn around a bit.

Senator Ross: Just to change the direction a little bit, I'm wondering about your perspective on some of the suggestions towards the potential privatization of airports. Do you see that as something that would be challenging for business in terms of potential increased costs due to privatization? What do you see there?

Mr. Pierce: Unfortunately, I don't have much for you on that today only because we are still looking at that. We are working with our members and industry to understand both what the government is contemplating and what is possible and the impact that would have on business.

The government is looking at a lot of options, and so we are certainly pleased to see that they are exploring options. We are just not sure if this is the right one at the right time.

Senator Ross: Thank you.

[*Translation*]

Senator Hébert: Mr. Larkin, you mentioned in your opening remarks that your industry already exports to 90 international markets, if I recall correctly.

As we seek to diversify Canadian exports, I think your sector is important, whether for raw or processed products.

Could you explain what the main challenges are? I understand that there's a major labour challenge; I'm pleased to hear you say that, by the way, because I've heard some experts say that there is no labour problem in Canada, but I quite agree with your observation.

Nous avons au Canada des entreprises dont nous sommes extrêmement fiers. Elles ont un directeur financier et un Conseil d'administration, et elles explorent d'autres juridictions. Nous avons donc un choix à faire. Malheureusement, je ne pense pas que nous ayons 18 mois devant nous. Je pense que nous avons moins de 12 mois pour les garder ici, pour inciter de nouvelles entreprises à s'implanter et pour rester compétitifs. Cela commence par le gouvernement fédéral, mais cela incombe également au gouvernement provincial et aux municipalités. Il ne s'agit pas seulement du taux d'imposition des sociétés. Il s'agit des frais et coûts supplémentaires qui pèsent sur les entreprises.

Si je devais dire une chose sur les 10 dernières années, c'est que la hausse des coûts pour les entreprises a été pratiquement incontrôlée. Nous sommes heureux de constater que la situation commence à s'améliorer quelque peu.

La sénatrice Ross : Juste pour changer un peu de sujet, je me demandais quel était votre point de vue sur certaines suggestions concernant la privatisation potentielle des aéroports. Considérez-vous que cela constituerait un défi pour les entreprises en termes d'augmentation potentielle des coûts due à la privatisation? Qu'en pensez-vous?

M. Pierce : Malheureusement, je n'ai pas grand-chose à vous dire à ce sujet aujourd'hui, simplement parce que nous sommes encore en train d'examiner la question. Nous travaillons avec nos membres et le secteur pour comprendre à la fois ce que le gouvernement envisage, ce qui est possible et l'impact que cela aurait sur les entreprises.

Le gouvernement examine de nombreuses options, et nous sommes donc certainement ravis de voir qu'il explore différentes possibilités. Nous ne sommes simplement pas sûrs que ce soit la bonne option au bon moment.

La sénatrice Ross : Merci.

[*Français*]

La sénatrice Hébert : Monsieur Larkin, vous avez mentionné dans votre introduction que votre industrie exportait déjà vers 90 marchés à l'échelle internationale, si j'ai bien noté.

Dans la perspective où l'on tente justement de diversifier les exportations canadiennes, je crois que votre secteur est important, que ce soit au chapitre des produits bruts ou des produits transformés.

Pourriez-vous nous expliquer quels sont les principaux défis? Je comprends qu'il y a un gros défi en matière de main-d'œuvre; je suis contente de vous l'entendre dire, d'ailleurs, parce que j'ai entendu certains experts dire qu'il n'y avait pas de problème de main-d'œuvre au Canada, mais je suis assez d'accord avec votre constat.

Could you tell us what other challenges you face to make the most of the agreements that Canada has concluded internationally and to stimulate the industry for both raw and processed products?

[*English*]

Mr. Larkin: That is a great question. We export about 65% of the pork we produce in Canada right now and about 50% of the beef. Our industry is highly reliant on international trade and exports. Right before this meeting, I was on a call with *The Globe and Mail* talking about Mercosur. I can get into Mercosur if you would like because we have concerns there.

There are challenges globally: non-tariff barriers and tariffs. Our pork processors still have a 25%-tariff from China that has cost them $175 million since their imposition. In Indonesia, where we had nine establishments approved for exports for that country, three of which are beef, those three beef establishments are still facing non-tariff barriers in their halal certification. We haven't been able to export anything there.

In Europe, we have decades-long non-tariff barriers on the pork side. It's all around Trichinella testing and the European Union not recognizing the system we use here in Canada, despite us not having Trichinella for 50-plus years. On the beef side, it is all around hormone versus non-hormone beef to the European Union. I know the Prime Minister and the government have a big focus on Europe. There is a potential market for the meat sector there, but we have had these non-tariff barriers, as I said, for decades. If we get past them, that's great news, but I think we have some major challenges there. The U.S., obviously, continues to be our largest customer.

Senator Hébert: Yes, I know. Are you aware if the government is doing something about this?

Mr. Larkin: On the European Union front, as it relates to Trichinella, there is potentially some good news coming that the government has been focusing on. So we worked fairly closely with John Hannaford over there. On the Indonesian piece, we are working with our Indo-Pacific agiculture and agri-food office in Manila. They are helping with the halal issue. The Chinese pork tariffs, we had good news in the reintroduction of beef access to China in January, but we still have 25% tariffs on pork.

Pourriez-vous nous dire quels sont les autres défis auxquels vous faites face pour bénéficier au maximum des ententes que le Canada a conclues à l'échelle internationale et pour stimuler l'industrie à la fois pour les produits bruts et les produits transformés?

[*Traduction*]

M. Larkin : C'est une excellente question. Nous exportons actuellement environ 65 % de la viande de porc que nous produisons au Canada et environ 50 % de la viande de bœuf. Notre industrie dépend fortement du commerce international et des exportations. Juste avant cette réunion, j'étais en ligne avec le *Globe and Mail* pour parler du Mercosur. Je peux aborder le sujet du Mercosur si vous le souhaitez, car nous avons des inquiétudes à ce sujet.

Il existe des défis à l'échelle mondiale : les barrières non tarifaires et les droits de douane. Nos transformateurs de viande de porc sont toujours soumis à un droit de douane de 25 % imposé par la Chine, ce qui leur a coûté 175 millions de dollars depuis son instauration. En Indonésie, où nous avions neuf établissements agréés pour l'exportation vers ce pays, dont trois spécialisés dans le bœuf, ces trois établissements de bœuf sont toujours confrontés à des barrières non tarifaires concernant leur certification halal. Nous n'avons pas pu exporter quoi que ce soit vers ce pays.

En Europe, nous sommes confrontés depuis des décennies à des barrières non tarifaires pour la viande de porc. Tout tourne autour des tests de dépistage de la trichine et du fait que l'Union européenne ne reconnaît pas le système que nous utilisons ici au Canada, bien que nous n'ayons pas eu de cas de trichine depuis plus de 50 ans. En ce qui concerne la viande bovine, tout tourne autour de la distinction entre viande bovine traitée aux hormones et viande bovine non traitée aux hormones pour l'Union européenne. Je sais que le premier ministre et le gouvernement accordent une grande importance à l'Europe. Il existe un marché potentiel pour le secteur de la viande là-bas, mais nous sommes confrontés à ces barrières non tarifaires, comme je l'ai dit, depuis des décennies. Si nous parvenons à les surmonter, ce sera une excellente nouvelle, mais je pense que nous avons là des défis de taille à relever. Les États-Unis, évidemment, restent notre plus gros client.

La sénatrice Hébert : Oui, je sais. Savez-vous si le gouvernement prend des mesures à ce sujet?

M. Larkin : En ce qui concerne l'Union européenne, en lien avec la trichine, il y a potentiellement de bonnes nouvelles à venir sur lesquelles le gouvernement s'est concentré. Nous avons donc travaillé en étroite collaboration avec John Hannaford là-bas. Pour ce qui est de l'Indonésie, nous travaillons avec notre bureau indo-pacifique de l'agriculture et de l'agroalimentaire à Manille. Ils nous aident sur la question du halal. En ce qui concerne les tarifs douaniers chinois sur le porc, nous avons eu

There is a lot of work behind the scenes with our trade negotiators but these things, unfortunately, take a long time. That's where we're at.

Senator Hébert: Thank you.

Mr. Pierce, about the labour question, what do you hear from your members? What industries face the biggest challenges in terms of labour shortage?

Mr. Pierce: Thank you. From the perspective of labour shortage, the Canadian Chamber of Commerce just launched an immigration council this year, and the reason for that is we wanted to bring forward the views of the business community as we discuss labour shortages and skilled shortages to really support the government in that effort.

Fundamentally, we believe that a job in Canada should first go to an interested and qualified Canadian or permanent resident, but when that condition is not present, the Canadian business should be able to find workers to man their facilities. Working with the government, working with the IRCC and ESDC, we're certainly hopeful that they will find a solution to some of the changes that were made pretty quickly over the past 18 months. We'd certainly like to see it. We know our members are very much in need of it.

In the case of the meat sector, just as one example, the meat-packing facility in southwestern Ontario struggles to find workers. They can't find workers. The Canadian population has not shown a desire to be in that field. That Canadian business has two choices: They either bring labour from outside of Canada that are qualified to do that job or that business will leave Canada and we will import the food. That is really the policy question and where we hope the Canadian Chamber of Commerce to be most supportive.

Senator Galvez: Mr. Pierce, when we hear about discussions and debates around competitiveness, we focus primarily on overtaxation or overregulation. However, when we hear the experts — people in engineering, for example — we point more to the lack of skilled labour shortage and infrastructure capacity. These are the real limiting factors for a better, bigger and more sustainable economic growth, especially in the energy and defence industries. I want to give an example for energy.

de bonnes nouvelles en janvier avec la réouverture de l'accès du bœuf au marché chinois, mais nous sommes toujours soumis à des tarifs douaniers de 25 % sur le porc.

Nos négociateurs commerciaux travaillent d'arrache-pied en coulisses, mais ces choses-là prennent malheureusement beaucoup de temps. Voilà

La sénatrice Hébert : Merci.

Monsieur Pierce, concernant la question de la main-d'œuvre, que vous disent vos députés? Quels sont les secteurs qui sont confrontés aux plus grands défis en matière de pénurie de main-d'œuvre?

M. Pierce : Merci. En ce qui concerne la pénurie de main-d'œuvre, la Chambre de commerce du Canada vient de créer cette année un conseil sur l'immigration, et ce, afin de faire valoir le point de vue du monde des affaires dans le cadre de conversations sur les pénuries de main-d'œuvre et de main-d'œuvre qualifiée, afin de soutenir véritablement le gouvernement dans cette démarche.

Fondamentalement, nous estimons qu'un emploi au Canada devrait d'abord être attribué à un Canadien ou à un résident permanent intéressé et qualifié, mais, lorsque cette exigence n'est pas satisfaite, les entreprises canadiennes devraient pouvoir trouver des travailleurs pour pourvoir leurs postes. En collaborant avec le gouvernement, avec Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada et Emploi et Développement social Canada, nous espérons sincèrement que ceux-ci trouveront une solution à certains des changements qui se sont produits assez rapidement au cours des 18 derniers mois. Nous aimerions vraiment que cela se concrétise. Nous savons que nos membres en ont grandement besoin.

Dans le cas du secteur de la viande, pour ne citer qu'un exemple, l'usine de conditionnement de viande du sud-ouest de l'Ontario peine à trouver de la main-d'œuvre. Elle ne parvient pas à recruter. La population canadienne ne semble pas vouloir travailler dans ce secteur. Cette entreprise canadienne a deux choix, soit elle fait venir de la main-d'œuvre qualifiée pour ce travail de l'extérieur du Canada, soit elle quitte le Canada, et nous nous retrouverons à importer alors cette denrée alimentaire. C'est là le véritable enjeu politique, et c'est sur ce point que nous espérons que la Chambre de commerce du Canada offrira le plus grand soutien.

La sénatrice Galvez : Monsieur Pierce, lorsque nous entendons parler de conversations et de débats sur la compétitivité, nous concentrons principalement notre attention sur l'imposition excessive ou la réglementation excessive. Cependant, lorsque nous écoutons les experts — les ingénieurs, par exemple —, nous mettons davantage l'accent sur le manque de main-d'œuvre qualifiée et sur la capacité de l'infrastructure. Ce sont là les véritables facteurs limitatifs d'une croissance

We don't have refining capacity, so we sell all our crude oil to one single client, and they have the refining capacity. Then it comes back, and we pay an extremely expensive price for jet fuel and diesel. It's the same for the critical minerals. It's an extractive economy, and we need to turn it into a knowledge economy and high-tech industry.

As we simultaneously want to expand energy systems, critical minerals, transportation, infrastructure, housing and defence production, are we at risk of creating competition between sectors for the same skilled workforce? Do we currently have a national workforce strategy capable of addressing that challenge? Do we have the robots or artificial intelligence that will be the other options in order to avoid bringing in workers? If we bring in the robots and the artificial intelligence, that will create a social problem too.

Mr. Pierce: If I can go back to something you said about we're facing this risk, I don't believe this is a risk any longer; this is actually happening. We are facing a shortage of skilled labour in many sectors across the country, and it is not even where you have the same skilled shortage in one part of the country to another. Unfortunately, most of the federal mechanisms for recruiting and bringing in skilled labour are very cross-country. They are not specific. One of the areas the chamber has really pushed towards is having more provincial involvement in that process so they can be more specific to the needs of provincial economies.

Candace Lang, our CEO, said almost exactly what you just said at events. We have talked about the fact that the government has incredible ambition and is moving at a pace that is so positive to see, but the question becomes this: Who will do all this work? Who will build these pipelines or this new defence infrastructure and be a part of these roles? Of course, we are very fortunate in Canada that the post-secondary sector is very advanced and can pivot, but they pivot to the needs of their local community, typically.

Where there are pockets of particular expertise, we'd love to see some coordination of that and step back and look at all of our workforce strategies and programs, the training programs we have already spoken about, and the review of some of the immigration programs we have as economic infrastructure, recognizing that they need to be coordinated with the labour

économique meilleure, plus forte et plus durable, en particulier dans les secteurs de l'énergie et de la défense. Je vais donner un exemple concernant l'énergie.

Nous n'avons pas de capacité de raffinage, nous vendons donc tout notre pétrole brut à un seul client, qui, lui, dispose de cette capacité. Ensuite, ce pétrole nous revient, et nous payons un prix exorbitant pour le carburant et le diésel. Il en va de même pour les minéraux critiques. C'est une économie extractive, et nous devons la transformer en une économie du savoir et en une industrie de haute technologie.

Comme nous voulons développer simultanément les systèmes énergétiques, les minéraux critiques, les transports, les infrastructures, le logement et la production de défense, risquons-nous de créer une concurrence entre les secteurs pour la même main-d'œuvre qualifiée? Disposons-nous actuellement d'une stratégie nationale en matière de main-d'œuvre capable de relever ce défi? Disposons-nous des robots ou de l'intelligence artificielle qui constitueront les autres solutions afin d'éviter de faire venir des travailleurs? Si nous recourons aux robots et à l'intelligence artificielle, cela créera également un problème social.

M. Pierce : Si je peux revenir sur ce que vous avez dit concernant le risque qui nous menace, je ne pense pas que c'est encore d'un risque, c'est déjà la réalité. Nous sommes confrontés à une pénurie de main-d'œuvre qualifiée dans de nombreux secteurs partout au pays, et cette pénurie n'est pas uniforme d'une région à l'autre. Malheureusement, la plupart des mécanismes fédéraux de recrutement et d'importation de main-d'œuvre qualifiée s'appliquent à l'ensemble du pays. Ils ne sont pas ciblés. Un des domaines sur lesquels la chambre a vraiment insisté est une plus grande participation des provinces dans ce processus, afin qu'elles puissent mieux répondre aux besoins particuliers des économies provinciales.

Candace Lang, notre PDG, a dit presque exactement ce que vous venez de dire lors de divers événements. Nous avons mentionné le fait que le gouvernement fait preuve d'une ambition incroyable et avance à un rythme très encourageant, mais la question qui se pose est la suivante. Qui va accomplir tout ce travail? Qui va construire ces pipelines ou ces nouvelles infrastructures de défense et occuper ces postes? Bien sûr, nous avons beaucoup de chance au Canada que le secteur de l'enseignement supérieur soit très avancé et capable de s'adapter, mais il s'adapte généralement aux besoins de sa collectivité locale.

Là où il existe des poches d'expertise particulière, nous aimerions voir une certaine coordination de celles-ci et un recul pour examiner l'ensemble de nos stratégies et programmes en matière de main-d'œuvre. Je parle des programmes de formation dont nous avons déjà parlé, ainsi que de l'examen de certains de nos programmes d'immigration en tant qu'infrastructure

markets of the country and the region where those new workers will come to. Thanks for the question.

Senator Robinson: Mr. Larkin, my question is for you. Division 7 of Part 3 of Bill C-30 would, amongst other things, allow the Governor-in-Council to make regulations to define the terms “economic security” and “food security” for the purposes of that act. I want to understand, from your perspective, what should not be missed when we talk about these two terms. We want to ensure we speak to industry and have collaboration in defining these terms. I would like to hear your perspective on those terms and what really shouldn’t be missed when we talk about them.

Mr. Larkin: Great question. Thank you, senator. Food security is such a broad term that has really only recently made it into the lexicon of Canadians. Americans have been using food security and national security for a long time. I’m happy to see that Canada has finally gotten there.

Food security is part of national security. It is part of a domestic processing sector. If we want to be sovereign and strong, we have to have a strong agri-food sector and be able to feed our population while exporting food internationally to gain economic benefits here in Canada.

For the Canadian Meat Council, food security means having a strong domestic processing sector and dealing with the issues that are currently impacting it. Some of those issues are, frankly, hollowing out the sector.

I mentioned Mercosur to your colleague earlier. If we don’t get that trade agreement right, it will have severe economic impacts on Canada’s beef sector, especially the small- and medium-sized beef processors in the country. I already mentioned the margin compression that the beef processors are undergoing. International trade turmoil has impacted some of the sector as well. The chronic labour challenges are real.

I have a plant in Neepawa, Manitoba, and one in Conestoga, Ontario, both of which would invest hundreds of millions of dollars in expanding their facilities, but they can’t find labour. That is the biggest detriment to them, and it’s keeping them from actually investing in Canada’s economy and hiring more Canadians. To us, that falls under the umbrella of food security and domestic food processing.

économique. Il faut reconnaître qu’ils doivent être coordonnés avec les différents marchés du travail du pays et de la région où ces nouveaux travailleurs viendront s’installer. Merci pour cette question.

La sénatrice Robinson : Monsieur Larkin, ma question s’adresse à vous. La section 7 de la partie 3 du projet de loi C-30 permettrait au gouverneur en conseil, dans certaines circonstances, de modifier, par règlement, la définition de « sécurité économique » et de « sécurité alimentaire » aux fins de cette loi. Je voudrais comprendre, de votre point de vue, ce qu’il ne faut pas oublier lorsque l’on parle de ces deux termes. Nous voulons nous assurer de consulter l’industrie et de collaborer pour définir ces termes. J’aimerais connaître votre point de vue là-dessus et savoir ce qu’il faut absolument garder à l’esprit lorsqu’on en parle.

M. Larkin : Excellente question. Merci, sénatrice. La sécurité alimentaire est un terme si vaste qu’il n’est entré que récemment dans le vocabulaire des Canadiens. Les Américains utilisent les notions de sécurité alimentaire et de sécurité nationale depuis longtemps. Je suis heureux de voir que le Canada en est enfin arrivé là.

La sécurité alimentaire fait partie de la sécurité nationale. Elle fait partie d’un secteur de transformation national. Si nous voulons être souverains et forts, nous devons disposer d’un secteur agroalimentaire solide et être capables de nourrir notre population tout en exportant des denrées alimentaires pour en tirer des avantages économiques ici au Canada.

Pour le Conseil des viandes du Canada, la sécurité alimentaire signifie disposer d’un secteur de transformation national solide, et s’attaquer aux problèmes qui l’affligent à l’heure actuelle. Certains de ces problèmes, il faut avouer, sont en train de vider le secteur de sa substance.

J’ai mentionné le Mercosur à votre collègue tout à l’heure. Si nous ne parvenons pas à conclure cet accord commercial de manière satisfaisante, cela aura de graves répercussions économiques sur le secteur bovin canadien, en particulier sur les petites et moyennes entreprises de transformation de la viande bovine du pays. J’ai déjà mentionné la compression des marges des transformateurs de viande bovine. La turbulence du commerce international touche également certaines parties du secteur. Les difficultés chroniques en matière de main-d’œuvre sont bien réelles.

Une usine à Neepawa, au Manitoba, et une autre à Conestoga, en Ontario, investiraient toutes deux des centaines de millions de dollars dans l’agrandissement de leurs installations, mais elles ne trouvent pas de main-d’œuvre. C’est ce qui les pénalise le plus, et les empêche d’investir réellement dans l’économie canadienne et d’embaucher davantage de Canadiens. Pour nous, cela relève de la sécurité alimentaire et de la transformation alimentaire nationales.

Senator Robinson: What do you hope the government will do when they sit down to come up with these definitions as far as collaboration with industry?

Mr. Larkin: There is a lot of conversation, and rightfully so, about food affordability. Canadians are facing a food affordability crisis, but if we hollow out our food processing sector, we won't meet the objectives for food affordability. We have to ensure the conversations are balanced. On the food security and food sovereignty side, we need to ensure that we have a domestic industry that can process the food that Canadians enjoy and at a high quality.

I tell ministers and decision makers that we have two choices. We can either import cheap food from around the world and hollow out our entire agri-food sector, or we can have a strong agri-food sector, deal with the challenges that it's facing right now and build on that growth.

The agri-food sector accounts for 7% of Canada's GDP. That's one in nine jobs. There's a great story to tell here, but over the past 10 years, there hasn't been a lot of focus on agriculture and agri-food. I'm happy to see the government use a bit of the language in their lexicon, and we can move forward from there.

Senator Robinson: Let's quickly move on to regulatory competitiveness. I have heard our Canadian Meat Council folks, in particular, talking about how specified risk material, or SRM, is a great example and how our processors see different requirements that are quite costly compared to some of our competitors.

Can you speak to how Canada fares next to our global partners and explain what SRM is?

Mr. Larkin: If we want to be globally competitive with our main competitor, the United States of America, we need to ensure that our regulations are harmonized.

In the U.S., for over five years, they've updated regulations, since bovine spongiform encephalopathy, also called BSE, the foreign animal disease, was here in Canada and the U.S. over 20 years ago. Regulations were introduced at that point to restrict the amount you could extrapolate from the carcass of a cow. The U.S. updated their regulations about five years ago because they'd had zero cases of BSE for quite some time, same as here in Canada, so we are a step behind our American counterparts, which is costing us about $25 million a year.

La sénatrice Robinson : Qu'espérez-vous que le gouvernement fasse lorsqu'il se penchera sur ces définitions, pour ce qui est de la collaboration avec l'industrie?

M. Larkin : On parle beaucoup, naturellement, de l'abordabilité des aliments. Les Canadiens font face à une crise de l'abordabilité des aliments, mais, si nous vidons notre secteur de la transformation alimentaire de sa substance, nous n'atteindrons pas les objectifs en matière d'abordabilité des aliments. Il faut veiller à ce que les conversations soient équilibrées. Sur le plan de la sécurité alimentaire et de la souveraineté alimentaire, le Canada doit avoir une industrie nationale capable de transformer, à un degré de qualité élevé, les aliments que les Canadiens aiment.

Je dis aux ministres et aux décideurs que nous avons deux choix : soit nous importons des aliments bon marché du monde entier et vidons de sa substance l'ensemble de notre secteur agroalimentaire, soit nous disposons d'un secteur agroalimentaire solide, relevons les défis qui l'affligent actuellement et prenons appui sur cette croissance pour croître.

Le secteur agroalimentaire représente 7 % du PIB du Canada. Cela correspond à un emploi sur neuf. Il y a là une belle histoire à raconter, mais, au cours des 10 dernières années, on n'a pas prêté une grande attention à l'agriculture et à l'agroalimentaire. Je suis heureux de voir que le gouvernement utilise un peu ce vocabulaire dans son discours, et nous pouvons partir de là pour l'avenir.

La sénatrice Robinson : Passons rapidement à la question de la compétitivité réglementaire. J'ai entendu les représentants du Conseil canadien des viandes, en particulier, expliquer que la matière à risque spécifiée, ou MRS, constitue un excellent exemple et que nos transformateurs font face à différentes exigences coûteuses comparativement à certains de nos concurrents.

Pouvez-vous nous dire où le Canada se situe par rapport à ses partenaires mondiaux et nous expliquer ce que sont les MRS?

M. Larkin : Si nous voulons être compétitifs à l'échelle mondiale face à notre principal concurrent, les États-Unis d'Amérique, nous devons veiller à ce que nos règlements soient harmonisés.

Aux États-Unis, cela fait plus de cinq ans qu'ils ont mis à jour leur réglementation, depuis que l'encéphalopathie spongiforme bovine, ou ESB, cette maladie animale exotique, a touché le Canada et les États-Unis il y a plus de 20 ans. Des règlements ont alors été mis en place pour limiter la quantité de matières pouvant être extraites de la carcasse d'une vache. Les États-Unis ont mis à jour leur réglementation il y a environ cinq ans, car ils n'avaient enregistré aucun cas d'ESB depuis un certain temps, tout comme ici au Canada. Nous avons donc un certain retard par rapport à nos homologues américains, ce qui nous coûte environ 25 millions de dollars par an.

There's good news on the horizon regarding the specified risk material, which is also called the enhanced feed ban. We have heard from the Canadian Food Inspection Agency, or the CFIA, that the regulations should be updated by the end of the year. We have been waiting over 10 years to get there, so we are happy to see light at the end of the tunnel.

The other piece of regulations is defatted beef. In the U.S., over five years ago, they updated their regulations to allow defatted beef to be mixed with ground beef. We have companies here in Canada that also use this new, innovative process to extrapolate more ground beef from the cow, but they are not allowed to use it in ground beef in Canada. Instead, they export that product to the U.S. to use in their ground beef, which has reduced their ground beef costs by over 5%.

If we want to lower the cost of beef here in Canada, we need to ensure that our regulations are as harmonized and competitive as possible.

Senator Robinson: Thank you. I want to just very quickly get a straight answer from you. Do you think these mandate additions for CFIA and the new Pesticides Regulatory Directorate, or PRD, will help with regulatory competitiveness?

Mr. Larkin: Yes, I think we're on the right path, but the proof will be in the pudding.

Senator Robinson: Thank you.

[*Translation*]

Senator Gignac: Welcome to our witnesses. My first question is for the Canadian Chamber of Commerce representative, Mr. Pierce.

In your last quarterly report, you conducted a sectoral analysis of the challenges businesses face in terms of access to labour. In the construction sector, for example, you say that 63% of companies attribute the lack of candidates to a lack of interest among job seekers.

My question is this: Bill C-30 contains a Labour Mobility Deduction for tradespeople. Do you think that these deductions, which increase from $4,000 to $10,000, properly target the problem and could help address this lack of interest, if you will?

[*English*]

Is that something important that will have a material impact on you?

Il y a de bonnes nouvelles à l'horizon concernant la matière à risque spécifiée, également appelé « interdiction frappant les aliments du bétail ». L'Agence canadienne d'inspection des aliments, ou ACIA, nous informe que la réglementation devrait être mise à jour d'ici la fin de l'année. Comme cela fait plus de 10 ans que nous l'attendons, nous sommes ravis de voir enfin la lumière au bout du tunnel.

L'autre volet de la réglementation concerne le bœuf dégraissé. Aux États-Unis, il y a plus de cinq ans, la réglementation a été mise à jour pour autoriser le mélange de bœuf dégraissé avec du bœuf haché. Ici, au Canada, certaines entreprises utilisent également ce nouveau procédé innovant pour obtenir davantage de bœuf haché à partir d'une vache, mais elles ne sont pas autorisées à l'utiliser dans le bœuf haché au Canada. Elles exportent plutôt ce produit aux États-Unis pour son utilisation dans leur bœuf haché, ce qui réduit les coûts de production de plus de 5 %.

Si nous voulons réduire le coût du bœuf ici, au Canada, nous devons veiller à ce que notre réglementation soit aussi harmonisée et compétitive que possible.

La sénatrice Robinson : Merci. Je voudrais juste obtenir très rapidement une réponse précise de votre part. Pensez-vous que ces ajouts aux mandats de l'ACIA et la nouvelle Direction de la réglementation des pesticides contribueront à la compétitivité réglementaire?

M. Larkin : Oui, je pense que nous sommes sur la bonne voie, mais c'est à l'usage qu'on peut juger de la qualité.

La sénatrice Robinson : Merci.

[*Français*]

Le sénateur Gignac : Bienvenue à nos témoins. Ma première question s'adresse au représentant de la Chambre du commerce du Canada, M. Pierce.

Dans votre dernier rapport trimestriel, vous avez fait une analyse sectorielle sur les défis auxquels font face les entreprises sur le plan de l'accès à la main-d'œuvre. Dans le secteur de la construction, par exemple, vous dites que 63 % des compagnies expliquent le manque de candidats par un manque d'intérêt chez les demandeurs d'emploi.

Ma question est la suivante : dans le projet de loi C-30, on prévoit une déduction pour la mobilité de la main-d'œuvre pour les gens de métier. Croyez-vous que ces déductions, qui augmentent quand même de 4 000 $ à 10 000 $, ciblent bien le problème et pourraient contribuer à répondre à ce manque d'intérêt, si l'on veut?

[*Traduction*]

Est-ce un élément important qui aura un impact notable sur vous?

Mr. Pierce: Thank you very much. For labour mobility, if I could deviate for a moment, that was a big part of Bill C-5 last year. It was tied to tearing down interprovincial barriers. Certainly, at the beginning of last year, it had a lot of momentum. We saw that momentum go into last summer, and we're starting to see it wane a little bit.

With regard to the specific measure on labour mobility, I don't think we've looked at it from a research perspective to say for certain, but any effort to try to address labour mobility is welcome. From our perspective and from the perspective of members for whom there are those labour shortages, this is a measure to support it.

If I can also take another liberty, Mr. Chair, in the 2024 Fall Economic Statement, there was a measure included in that statement that would have tied federal transfers to progress on reducing internal trade barriers. Labour is, by far, one of the most prominent barriers to trade within Canada. We would certainly encourage you to look at that again to see if that measure is appropriate at this time to help reinvigorate and re-energize this effort to tear down those barriers.

The impact on the Canadian economy is enormous. Our business data lab has easily marked the value of the trade barriers to Canadian commerce to be equal to, if not greater than, the risk of tariffs. It deserves as much attention, and it's something that the chamber and our chamber network have worked very hard on.

Senator Gignac: Thank you. We talked about the economic update. We studied what was in it, but I was curious to have your view on something that isn't in the fiscal update. There is a lot of uncertainty with CUSMA. Companies are reluctant to invest.

At the time, in the U.S., you could invest and, in the first year, deduct 100% of your investment in many sectors. Is that something that the Canadian Chamber of Commerce would support in the next budget? I'm quite surprised that harmonizing our regulations with the U.S. was not announced in the last fiscal update to encourage Canadian companies to invest.

Mr. Pierce: It's to encourage Canadian companies to invest, but the problem is a little different in Canada. The risk that we have is Canadian companies leaving Canada, or any country, for that matter, and going to the United States. The U.S. has created policies to soften the blow of the cost of that move.

M. Pierce : Merci beaucoup. En ce qui concerne la mobilité de la main-d'œuvre, si je peux m'écarter un instant du sujet, cela constituait une partie importante du projet de loi C-5 l'année dernière. C'était lié à la suppression des barrières interprovinciales. Il est certain qu'au début de l'an dernier, cela avait beaucoup d'élan, un élan qui s'est poursuivi jusqu'à l'été dernier, et qui commence à s'essouffler.

En ce qui concerne la mesure précise sur la mobilité de la main-d'œuvre, je ne pense pas que nous l'ayons examinée d'un point de vue de recherche pour pouvoir l'affirmer avec certitude, mais tout effort visant à encourager la mobilité de la main-d'œuvre est le bienvenu. De notre point de vue, et celui de ceux qui vivent ces pénuries de main-d'œuvre, cette mesure va dans la bonne direction.

Si je peux me permettre une autre remarque, monsieur le président, l'énoncé économique de l'automne 2024 comprenait une mesure qui aurait lié les transferts fédéraux aux progrès réalisés dans la réduction des barrières commerciales internes. La main-d'œuvre est, de loin, l'un des principaux obstacles au commerce à l'intérieur du Canada. Nous vous encourageons vivement à réexaminer la question pour déterminer si cette mesure est appropriée à l'heure actuelle pour aider à redynamiser et à relancer l'effort visant à éliminer ces obstacles.

L'impact sur l'économie canadienne est énorme. Notre laboratoire de données sur les entreprises a nettement établi que la valeur des barrières commerciales pour le commerce canadien est égale, voire supérieure, au risque lié aux droits de douane. Cela mérite autant d'attention, et c'est un sujet sur lequel la chambre et notre réseau de chambres de commerce ont travaillé très dur.

Le sénateur Gignac : Merci. Nous avons parlé de la mise à jour économique. Nous en avons étudié le contenu, mais j'étais curieux de connaître votre point de vue sur un élément qui ne figure pas dans cette mise à jour. Il y a beaucoup d'incertitude autour de l'ACEUM. Les entreprises hésitent à investir.

À l'époque, aux États-Unis, on pouvait investir et, la première année, déduire 100 % de son investissement dans de nombreux secteurs. Est-ce quelque chose que la Chambre de commerce du Canada soutiendrait dans le prochain budget? Je suis assez surpris que la dernière mise à jour budgétaire n'ait pas annoncé une harmonisation de nos règlements avec ceux des États-Unis pour encourager les entreprises canadiennes à investir.

M. Pierce : C'est pour encourager les entreprises canadiennes à investir, mais le problème est un peu différent au Canada. Le risque est que les entreprises canadiennes quittent le Canada, ou n'importe quel pays d'ailleurs, pour s'installer aux États-Unis. Les États-Unis ont mis en place des politiques pour atténuer l'impact financier d'un tel déplacement.

That's a problem we're not struggling with in Canada. We're trying to keep businesses here, and so having that deductibility is strong, but we need to look at other laws that are only on the books in Canada that are making us completely uncompetitive with the United States. For example, we have the excessive interest and financing expenses limitations, or EIFEL, rules and the global minimum tax. Those are two examples that cost Canadian businesses when they would not face the same risks if they were two hours south.

It's just one thing on top of the other, and you just don't know which straw will break the camel's back, but we know these businesses are looking at the tax treatment that's being put forward in the U.S.

I'll put it in this perspective: Our Economics & Taxation Committee members were talking about this at our last committee meeting. The U.S. is viewed as a tax haven right now. Think about that. They are viewed as a tax haven, and so what risk does that present to Canada? Do we lose 5% of Canadian business as a result? It won't be 5% equally across the economy. It will be very specific. It will be the companies we don't want to lose. We need to look at EIFEL rules, global minimum tax, tax competitiveness overall, the fees and the time-to-return profit on a project.

We were out west last week and we heard story after story of resource companies with capital ready to spend, where if the decision was made today to build, at best, it would be approved in two years, which is a record time for approval, and I'm commending all levels of government for getting that to be even in the conversation. For years it's been many more than that.

But two years to approve, four years to build. You're not earning until year six or seven, at best. In other jurisdictions, it's 18 to 24 months. That's the question: Why would a company invest under those conditions in Canada? We have a great story to tell, but the economics and business case have to work, and right now the business case, in my opinion, doesn't.

Senator Gignac: Thank you.

Senator Pupatello: I'm taking it from the Canadian Chamber of Commerce's remarks that you're wholly supportive of Bill C-30. You can't find pieces in there that you disagree with, just that many of them are a really good first step, for example. Would that be a good summary for you?

Ce n'est pas un problème que nous connaissons au Canada. Nous essayons de garder les entreprises ici, et une telle déduction est donc un atout, mais nous devons examiner les autres lois qui n'existent qu'au Canada et qui nous rendent totalement non compétitifs par rapport aux États-Unis. Par exemple, nous avons les règles de restriction des dépenses excessives d'intérêts et de financement, ou RDEIF, et l'impôt minimum mondial. Ce sont deux choses, par exemple, qui coûtent cher aux entreprises canadiennes, alors qu'elles ne seraient pas confrontées aux mêmes risques si elles se trouvaient au sud de la frontière.

C'est une chose qui s'ajoute à une autre, et on ne sait tout simplement pas quelle goutte d'eau fera déborder le vase, mais nous savons que ces entreprises s'intéressent au traitement fiscal proposé aux États-Unis.

Je vais vous donner un autre point de vue. Les membres de notre comité sur l'économie et la fiscalité en ont débattu lors de la dernière réunion du comité. À l'heure actuelle, les États-Unis sont considérés comme un paradis fiscal. Pensez-y. Ils sont considérés comme un paradis fiscal; quel risque cela représente-t-il donc pour le Canada? Perdrons-nous 5 % des entreprises canadiennes à cause de cela? Ce ne sera pas 5 % de manière uniforme dans l'ensemble de l'économie. Ce sera très précis. Ce seront les entreprises que nous ne voulons pas perdre. Nous devons examiner les règles de RDEIF, l'impôt minimum mondial, la compétitivité fiscale globale, les frais et le délai de récupération lié à l'investissement dans un projet.

Nous étions dans l'Ouest la semaine dernière et nous avons entendu de nombreux témoignages d'entreprises du secteur des ressources disposant de capitaux prêts à être investis. Pour ces entreprises, si la décision de construire un bâtiment était prise aujourd'hui, le projet serait approuvé au mieux dans deux ans. Cela constitue un délai record pour une autorisation, et je félicite tous les ordres de gouvernement d'avoir même permis que cet aspect soit abordé. Pendant des années, ce délai a été bien plus long.

Mais deux ans pour l'autorisation, quatre ans pour la construction du bâtiment, l'entreprise ne commence à gagner de l'argent qu'après six ou sept ans, au mieux. Dans d'autres pays, cela prend entre 18 et 24 mois. C'est à se demander : dans ces conditions, pourquoi une entreprise investirait-elle au Canada? Nous avons une belle histoire à raconter, mais les aspects économiques et l'analyse de rentabilité doivent tenir la route, et pour l'instant, à mon avis, il n'en est rien.

Le sénateur Gignac : Merci.

La sénatrice Pupatello : D'après la déclaration liminaire de la Chambre de commerce du Canada, je comprends que celle-ci soutient pleinement le projet de loi C-30. Vous n'y trouvez aucun élément avec lequel vous êtes en désaccord, mais vous estimez simplement que bon nombre d'entre eux constituent un

Mr. Pierce: Absolutely. If there was one caution — and we made these comments when it was first released — it was that there was certainly more fiscal room, which was good to see, but spending obviously did increase as well. We're going into potentially some very rocky times trade-wise, and having some kind of a buffer might be smart. It might be something to look at, and so we have raised that caution.

Otherwise — and I think this is a really important point — the country doesn't need two foot-tall budgets a year. The budget should come once a year, and the update is to update projections and add other small things that might need to be added to it.

But to have an entire separate budget each spring and fall, we think this new approach, whenever it lands, is fine.

Senator Pupatello: You know that they have simply changed the timing of the budget and they have moved it into one that works better with their provincial counterparts, et cetera, right?

Mr. Pierce: That's right.

Senator Pupatello: My question for Mr. Larkin. I appreciate your commentary on pricing, et cetera. I've met with beef cattle farmers, and they are not getting any more money for their beef than they got five years ago. The pricing has stayed the same.

When I go to the grocery store, like my friends and family, we are paying a huge amount. We will use ground beef as an example; in five years it's gone up about 50%. That's a lot of oats to add to your hamburger to make the same volume, let me tell you.

Given whom you represent, where's the extra 50% going? It isn't like in the oil and gas sector, as Senator Galvez mentioned, where oil companies are making more money because gas prices are so high. In that same vein, the end of where it starts, which is the beef cattle farmers, they are not getting the money. It's somewhere in that chain. Could you just describe to me where that extra 50% is?

Mr. Larkin: Thanks for the question, senator. First of all, in 2025, we had cattle herd growth of 2.5%, which was good because the U.S. had a negative per cent, and we hadn't grown the herd for quite some time.

très bon premier pas, par exemple. Est-ce que cela résume bien votre position?

M. Pierce : Tout à fait. S'il y a une mise en garde à formuler — et nous l'avions déjà fait lors de la première publication du budget —, c'est que la marge de manœuvre fiscale est plus importante, ce qui est positif, mais les dépenses ont manifestement aussi augmenté. Nous entrons éventuellement dans une période très difficile sur le plan commercial, et il serait peut-être judicieux de disposer d'une sorte de tampon. C'est un aspect à étudier, et c'est pourquoi nous avons formulé cette mise en garde.

Sinon, et je pense que c'est un point vraiment important, le pays n'a pas besoin de deux budgets volumineux par an. Le budget devrait être présenté une fois par an, et la mise à jour sert à actualiser les projections et à ajouter d'autres petits éléments qui pourraient se révéler nécessaires.

Mais plutôt que d'avoir un budget entièrement distinct chaque printemps et chaque automne, nous pensons que cette nouvelle approche, quelle que soit la date à laquelle elle sera mise en œuvre, est tout à fait acceptable.

La sénatrice Pupatello : Vous savez qu'ils ont simplement modifié le calendrier du budget et qu'ils l'ont adapté pour qu'il corresponde mieux à celui de leurs homologues provinciaux, etc., n'est-ce pas?

M. Pierce : C'est exact.

La sénatrice Pupatello : Ma question s'adresse à M. Larkin. J'aime bien vos remarques sur les prix, etc. J'ai rencontré des éleveurs de bovins de boucherie, et ils ne tirent pas plus d'argent de leur viande qu'il y a cinq ans. Les prix sont restés les mêmes.

Quand je vais à l'épicerie, comme mes amis et ma famille, nous payons une somme énorme. Prenons l'exemple du bœuf haché : en cinq ans, son prix a augmenté d'environ 50 %. Croyez-moi, il faut beaucoup d'avoine pour obtenir le même volume de hamburger.

Compte tenu de ceux que vous représentez, où va cette augmentation de 50 %? Ce n'est pas comme dans le secteur pétrolier et gazier, comme l'a mentionné la sénatrice Galvez, où les compagnies pétrolières gagnent plus d'argent parce que le prix de l'essence est si élevé. Dans le même ordre d'idées, en fin de compte, c'est-à-dire chez les éleveurs de bovins de boucherie, l'argent ne leur revient pas. Il se cache quelque part dans cette chaîne. Pourriez-vous simplement me décrire où se trouvent ces 50 % supplémentaires?

M. Larkin : Merci pour votre question, sénatrice. Tout d'abord, en 2025, il y a eu une croissance de 2,5 % du cheptel bovin, ce qui était positif, car les États-Unis affichaient un pourcentage négatif, et nous n'avions pas augmenté notre cheptel depuis un certain temps.

Usually, what we see on the cattle side is a cyclical business where prices go higher for cattle, ranchers make more money and processors don't make as much. Then we go down where the cattle price isn't as high; processors make more money by selling to grocery stores and retailers.

What has happened over the past four years is the cycle has been broken, which is usually a two-year cycle. What we've seen is, since 2022 or even 2021, the price of cattle has been at record highs at auction, and so when ranchers bring their cattle to auction, where cattle feeders are the ones who purchase the cattle, and then cattle feeders are the ones who finish them, fatten them up and then sell them to processors, we have seen record levels of profit at auction.

We have seen that for the past four years. That has caused beef processors across the country — multinationals and small- and medium-sized ones — to lose about $200 to $300 a head. For example, I have a beef processor in Quebec that has cut from six to five days a week of shifts to three days of shifts because they just simply can't afford to process more cattle.

Senator Pupatello: I didn't understand. You're telling me that the beef farmer is getting all of that extra money?

Mr. Larkin: Correct.

Senator Pupatello: I literally just had them in my office not that long ago, and they said they are not getting any more of this money, and it's somewhere else in the chain.

Is there a meeting of the minds required here to figure out where all the money I'm paying for ground beef is going?

Mr. Larkin: We work really closely with our ranchers and farmers, but I can tell you, it's public knowledge and public records at auctions of cattle that have been selling at record highs, and they have been doing that for the past four years.

The per-pound cost of cattle has been two to three times higher than the average we have had over the past 20 years. So there's a lot of money involved here, but I can tell you on the processor side, our folks are losing money and cutting back on shifts, which is a really unfortunate situation we find ourselves in.

Senator Pupatello: Okay, thanks for your testimony.

En général, l'activité du secteur bovin est cyclique : lorsque le prix du bétail augmente, les éleveurs gagnent plus d'argent et les transformateurs en gagnent moins. Puis, lorsque le prix baisse, les transformateurs gagnent plus en vendant aux épiceries et aux détaillants.

Au cours des quatre dernières années, ce cycle — qui dure habituellement deux ans — a fait une pause. Ce que nous avons constaté, c'est que depuis 2022, voire 2021, le prix du bétail atteint des sommets historiques lors des ventes aux enchères. Ainsi, lorsque les éleveurs amènent leur bétail aux enchères, où ce sont les engraisseurs qui l'achètent, puis qui se chargent de l'engraisser et de le vendre aux transformateurs, nous avons observé des niveaux de bénéfices records lors de ces ventes aux enchères.

C'est ce que l'on observe depuis quatre ans. Cela a conduit les transformateurs de viande bovine à travers le pays — multinationales et de petites et moyennes entreprises — à perdre environ 200 à 300 $ par tête. Par exemple, je connais un transformateur de viande bovine au Québec qui est passé de six à cinq jours de travail par semaine, puis à trois jours, car il n'a tout simplement plus les moyens de transformer davantage de bétail.

La sénatrice Pupatello : Je ne comprends pas. Vous me dites que c'est l'éleveur de bovins qui empoche tout cet argent supplémentaire?

M. Larkin : Exactement.

La sénatrice Pupatello : Je les ai littéralement reçus dans mon bureau il n'y a pas si longtemps, et ils m'ont dit qu'ils ne voyaient pas la couleur de cet argent, et qu'il se trouvait ailleurs dans la chaîne.

Faut-il une concertation pour déterminer où va tout l'argent que je paie pour le bœuf haché?

M. Larkin : Nous travaillons en étroite collaboration avec nos éleveurs et agriculteurs, mais je peux vous dire que c'est de notoriété publique et que le registre public des ventes aux enchères de bétail indique que le prix atteint des sommets historiques, et ce, depuis quatre ans.

Le coût du bétail au kilo est deux à trois fois plus élevé que la moyenne enregistrée au cours des 20 dernières années. Il y a donc beaucoup d'argent en jeu ici, mais je peux vous dire que les transformateurs perdent de l'argent et réduisent les équipes de travail, ce qui est une situation vraiment regrettable.

La sénatrice Pupatello : D'accord, merci pour votre témoignage.

[*Translation*]

The Deputy Chair: One of the big issues in your sector is the workforce, as in many other sectors, and a university education has been highly valued. On the other hand, we see that the youth unemployment rate is much higher than in recent years.

Are strategies being deployed to make these trades more attractive? Are there measures that could be put in place for all industrial sectors — where the workforce is a major and unavoidable issue — to convince young people that these are attractive career paths?

It's great to have a bachelor's degree, master's degree or Ph.D., but some trades remain indispensable. When your toilet is clogged, a plumber is still very handy, even if you have a Ph.D. Is your organization currently implementing any strategies to address this?

Mr. Larkin: That's a very good question, senator. Thank you.

[*English*]

Absolutely. If our sector could hire folks in their communities, they would do so. It costs every company about $10,000 to bring in an individual from other countries: the Philippines, Nigeria, et cetera. $10,000 per employee. It costs them zero dollars to hire someone from their community.

All of our companies go through their communities, go through their regions, and even go through their provinces trying to find labour talent, and unfortunately, over the past few decades, they just haven't been able to find the talent to fill the demand they have from the consumer, from Canadians and from their global exports.

Understanding that we do have a very high, young Canadian unemployment rate, but I will tell you our companies do everything they can — job fairs, connecting with colleges — to get young Canadians or any Canadian involved in the sector. It's also a well-paying sector. The average per-hour pay is $35 an hour plus, and you can really build a long-term career. Many have in the sector.

Unfortunately, I think there's sometimes a cultural barrier. There are not a lot of Canadians who want to deal with raw meat on a day-to-day basis. It's not the easiest job, but it's a very fulfilling job. So our members would take Canadians tomorrow if they could to fill these jobs, but unfortunately, more and more, they are having to fill about 20% to 30% of their labour pool with immigrants, temporary workers, or what we refer to as

[*Français*]

Le vice-président : L'un des grands enjeux dans votre secteur, c'est la main-d'œuvre, comme dans beaucoup d'autres secteurs, et la formation universitaire a été énormément valorisée. D'un autre côté, on s'aperçoit que le taux de chômage des jeunes est nettement plus élevé que dans les dernières années.

Des stratégies sont-elles déployées pour rendre ces métiers plus attrayants? Y aurait-il des mesures à mettre en place pour l'ensemble des secteurs industriels — où la main-d'œuvre est un enjeu majeur et incontournable —, afin de convaincre les jeunes qu'il s'agit de filières intéressantes?

C'est une excellente chose d'avoir un baccalauréat, une maîtrise ou un doctorat, mais certains métiers demeurent indispensables. Lorsque votre toilette est bouchée, un plombier, même si on a un doctorat, cela reste bien pratique. Des stratégies sont-elles déployées par votre organisation à cet effet actuellement?

M. Larkin : C'est une très bonne question, sénateur. Je vous remercie.

[*Traduction*]

Tout à fait. Si notre secteur pouvait embaucher des gens dans leurs collectivités, il le ferait. Il en coûte environ 10 000 $ à chaque entreprise pour faire venir une personne d'un autre pays : les Philippines, le Nigéria, etc. C'est 10 000 $ par employé. Cela ne leur coûte rien d'embaucher quelqu'un de leur collectivité.

Toutes nos entreprises cherchent dans leurs collectivités, dans leur région et même dans leur province une main-d'œuvre qualifiée, et malheureusement, au cours des dernières décennies, elles n'ont tout simplement pas réussi à trouver les talents nécessaires pour répondre à la demande des consommateurs, des Canadiens et de leurs exportations dans le monde.

Je comprends que le taux de chômage chez les jeunes Canadiens est très élevé, mais je peux vous assurer que nos entreprises font tout leur possible — salons de l'emploi, partenariats avec les collèges — pour attirer des jeunes Canadiens et autres dans ce secteur. C'est également un secteur bien rémunéré. Le salaire horaire moyen est de 35 $ de l'heure ou plus, et on peut vraiment y bâtir une carrière à long terme. Beaucoup l'ont fait dans ce secteur.

Malheureusement, je pense qu'il y a parfois une barrière culturelle. Peu de Canadiens souhaitent manipuler de la viande crue au quotidien. Ce n'est pas le travail le plus facile, mais c'est un emploi enrichissant. Nos membres embaucheraient des Canadiens tout de suite, s'ils le pouvaient, pour pourvoir ces postes. Malheureusement, ils doivent de plus en plus compter sur des immigrants, des travailleurs temporaires ou ce que nous

permanent workers, folks who establish themselves in these communities.

Mr. Pierce: I have a quick comment just to double up on his comments there.

Thank you for making that point. The cost of bringing a skilled worker into the country is expensive. That's not well known, and that is something that our immigration council and the businesses that we deal with scream at the top of rooftops trying to communicate that: that they are only doing that because they have to in most cases.

The way you make those trades and roles more attractive, frankly, is to start here. It starts in Parliament. It starts with politicians. It starts with the government. It starts with post-secondary and with schools, and really looking to the trades as a valuable contributor to our economy. I think there's an opportunity for all of us to do that.

The Deputy Chair: Thank you.

Senator Robinson: Maybe we need to make meat cutters a Red Seal trade.

Mr. Larkin: That would be great.

Senator Robinson: That would be great.

I wanted to talk about Division 7. One of the mandate additions for CFA is to consider national economic security, regional economic security or national food security. We know later in the bill, when we talk about the extension of exemption orders, the Governor-in-Council can only do that on the basis of national security, regional economic security or national food security.

Honing in on that regional economic security, you have talked about your different plants that you have everywhere and the different pressures, challenges and opportunities they face. How does CMC view the term "regional economic security"? Do the needs related to economic security look different across Canada? Would they be treated differently?

Mr. Larkin: Let me zone in on the beautiful island of Prince Edward Island, where we have one federally licensed establishment for all of Atlantic Canada. Were that federal establishment to close tomorrow — and this is on the beef side, I should say — where are ranchers and beef farmers sending their cows? They would have to send it all the way to the middle of

appelons des travailleurs permanents — des personnes qui s'établissent dans ces collectivités — pour pourvoir environ 20 à 30 % de leurs effectifs.

M. Pierce : J'ai juste une brève observation pour appuyer ses propos.

Merci d'avoir soulevé ce point. Le coût de l'importation d'un travailleur qualifié est élevé. Ce n'est pas bien connu, et c'est quelque chose que notre conseil sur l'immigration et les entreprises avec lesquelles nous travaillons clament haut et fort pour tenter de le faire comprendre : ils ne le font que parce qu'ils y sont contraints dans la plupart des cas.

Franchement, pour rendre ces métiers et ces emplois plus attrayants, il faut commencer ici. Cela commence au Parlement. Cela commence avec les politiciens. Cela commence avec le gouvernement. Cela commence avec l'enseignement supérieur et les écoles, et en considérant véritablement les métiers comme un contributeur précieux à notre économie. Je pense que nous avons tous la possibilité de le faire.

Le vice-président : Merci.

La sénatrice Robinson : Peut-être devrions-nous faire des bouchers un métier désigné Sceau rouge.

M. Larkin : Ce serait formidable.

La sénatrice Robinson : Ce serait formidable.

Je voudrais parler de la section 7. Selon l'une des responsabilités ajoutées au mandat de la Fédération canadienne de l'agriculture, celle-ci doit prendre en compte la sécurité économique à l'échelle nationale et régionale ou la sécurité alimentaire, à l'échelle nationale. Nous savons que plus loin dans le projet de loi, lorsqu'il s'agit de la prolongation des ordonnances d'exemption, le gouverneur en conseil ne peut le faire que pour des raisons de sécurité économique, à l'échelle nationale ou régionale, ou de sécurité alimentaire, à l'échelle nationale.

Pour en revenir à cette sécurité économique à l'échelle régionale, vous avez évoqué les différentes usines réparties un peu partout et la diversité de leurs pressions, défis et possibilités. Comment le Conseil des viandes du Canada perçoit-il l'expression « sécurité économique à l'échelle régionale »? Les besoins liés à la sécurité économique varient-ils d'une région à l'autre du Canada? Seraient-ils traités différemment?

M. Larkin : Permettez-moi de me concentrer sur la magnifique île de l'Île-du-Prince-Édouard, où nous n'avons qu'un seul établissement agréé par le gouvernement fédéral pour l'ensemble du Canada atlantique. Si cet établissement fédéral dédié à l'élevage de bovins venait à fermer demain, où les éleveurs de bovins enverraient-ils leurs vaches? Ils seraient

Quebec. Then we get into economic issues, animal welfare issues, et cetera.

We also just have one federally licensed beef plant in Quebec. We have one federally licensed beef plant in Manitoba. All three of these plants I speak about are small- and medium-sized enterprises that are under incredible pressure right now, cutting back on shifts and really losing a lot of money.

If they were to close tomorrow, for most of them, they are the bastions of their rural communities. That's where ranchers and farmers send their cattle to get processed, and then, obviously, that gets delivered to Canadians.

So when I think of regional economics and regional food security, all of that really falls into that definition.

Senator Robinson: We certainly saw it during COVID. I know some pork folks who are keen to say, "A farrowing sow doesn't stop for anything." You spoke about animal health issues. We've got a life cycle here that doesn't really stop when something causes a shutdown.

I was wondering if it would be within your area of expertise to briefly take the floor to talk about issues around animal health and vaccine access. We know these regulations fall within CFIA.

Mr. Larkin: It's not under our mandate. It would be more under the Canadian Cattle Association and the ranchers and farmers that they represent. But, obviously, our industry works very closely with ranchers, and we understand, from their perspective, the availability of vaccines is an issue and the competitiveness of vaccines. Having come from the grain side, where we constantly had issues in being able to access pesticides or different herbicides that our competitors globally were already accessing, it is a similar story on the livestock side, where we need to be able to access the innovations that other countries are accessing that allow them to remain competitive.

Senator Robinson: Right.

Senator Cardozo: I have a comment on temporary foreign workers. What you've said today is more than I've heard from the business community in the last two years on this. As this debate roared, it seemed like employers left the room for a fresh air break and let the government handle it, and now you don't have the employees. But it was a hot issue. I think our consensus in Canada in terms of immigration has taken a hit, and the employers who really need these people didn't seem to be there when you needed to defend that turf.

obligés de le transporter jusqu'au cœur du Québec. Nous entrons alors dans des questions économiques, de bien-être des animaux, etc.

Nous n'avons également qu'un seul abattoir de bœuf agréé par le gouvernement fédéral au Québec. Nous en avons un au Manitoba. Ces trois établissements dont je parle sont des petites et moyennes entreprises qui subissent actuellement une pression incroyable, réduisant leurs équipes et perdant vraiment beaucoup d'argent.

Si elles devaient fermer demain, la plupart d'entre elles sont les piliers de leurs collectivités rurales. C'est là que les éleveurs et les agriculteurs envoient leur bétail pour qu'il soit transformé, puis, évidemment, celui-ci est livré aux Canadiens.

Donc, quand je pense à l'économie régionale et à la sécurité alimentaire régionale, tout cela s'inscrit vraiment dans cette définition.

La sénatrice Robinson : Nous l'avons certainement constaté pendant la COVID. Je connais des éleveurs de porcs qui disent : « Une truie en parturition ne s'arrête pour rien au monde. » Vous avez évoqué la question de la santé animale. Nous avons ici un cycle de vie qui ne s'arrête pas vraiment lorsqu'un événement provoque un arrêt des activités.

Je me demandais si cela relevait de votre compétence de prendre brièvement la parole au sujet de la santé animale et de l'accès aux vaccins. Nous savons que cette réglementation relève de l'ACIA.

M. Larkin : Cela ne relève pas de notre mandat. Cela relèverait davantage de l'Association canadienne des bovins, et des éleveurs et agriculteurs qu'elle représente. Mais, évidemment, notre industrie travaille en étroite collaboration avec les éleveurs, et nous comprenons, de leur point de vue, que la disponibilité des vaccins est un enjeu, tout comme leur compétitivité. Ayant moi-même travaillé dans le secteur des céréales, où nous avions constamment des difficultés pour accéder à des pesticides ou à différents herbicides auxquels nos concurrents mondiaux avaient déjà accès, la situation est analogue dans le secteur de l'élevage. Nous devons pouvoir accéder aux innovations dont bénéficient d'autres pays et qui leur permettent de rester compétitifs.

La sénatrice Robinson : Exactement.

Le sénateur Cardozo : J'ai une observation à faire concernant les travailleurs étrangers temporaires. Ce que vous avez dit aujourd'hui dépasse tout ce que j'ai entendu de la part du milieu des affaires au cours des deux dernières années à ce sujet. Tandis que ce débat faisait rage, on aurait dit que les employeurs avaient quitté la salle pour faire une pause et laissé le gouvernement s'en occuper; et maintenant, vous n'avez plus d'employés. Mais c'était un sujet brûlant. Je pense que notre consensus au Canada en matière d'immigration a pris un coup, et

It's just a comment. I just think if you believe this, you've got to say it out loud. I look throughout the economic system, but I look at Uber drivers and food delivery drivers. I have rarely ever seen a White person doing that job. If I have, they are 16, and it's their first job. White people don't do those jobs. Canadian-born people don't do those jobs. I have talked to a number of them. On Yonge Street in Toronto, there's a line of young students between classes delivering food, sitting on their bicycles waiting to deliver food. They are all students from India. I talk to these folks.

I encourage you to make that point more consistently, not to us, but out there to the public because the public sentiment has turned on this issue.

Mr. Pierce: I can comment on that, senator, if you wish.

Mr. Larkin: I am happy to comment on that. Our members over the past few years have been forced to hire temporary foreign workers because meat processing, unfortunately or fortunately, isn't a seasonal job. We need folks 365 days a year. But because there has not been any other immigration pathway for our members to touch into, they have been forced to use the Temporary Foreign Worker Program to bring folks in.

I have a facility in Ontario, for example, a member in Ontario who has about 200 temporary foreign workers on staff. About half of them, their LMIA is up this year, and the other half, their LMIA is up next year, and it's a constant 12-month rotation. They would love to be able to transfer these temporary workers into permanent residents, but that pathway doesn't exist.

We had the Agri-Food Pilot last spring, which, unfortunately, expired. We haven't seen any follow-up from the government on creating something new like that on the agri-food side of things because our situation is very much unique in immigration — and not just on meat, but food processing in general — where we need that talent to come in. The Agri-Food Pilot was a great start, but we haven't seen a permanent program come through.

Senator Cardozo: I've heard many stories of great inefficiency as a result of this cutback, great employees that

les employeurs qui ont vraiment besoin de ces personnes ne semblaient pas être là quand il fallait défendre ce sujet.

C'est juste une observation. Je pense simplement que si vous croyez cela, vous devez le dire haut et fort. Je regarde le système économique dans son ensemble, et je regarde les chauffeurs Uber et les livreurs de repas. J'ai rarement vu une personne blanche faire ce travail. Si j'en ai vu, ils avaient 16 ans et c'était leur premier emploi. Les Blancs ne font pas ce genre de travail. Les personnes nées au Canada ne font pas ce genre de travail. J'ai parlé à un certain nombre d'entre eux. Sur Yonge Street, à Toronto, il y a une file de jeunes étudiants qui, entre deux cours, livrent des repas, assis sur leurs vélos, prêts à faire une livraison. Ce sont tous des étudiants indiens. Je parle à ces gens.

Je vous encourage à insister davantage sur ce point, non pas auprès de nous, mais auprès du grand public, car l'opinion publique a changé sur cette question.

M. Pierce : Je peux faire des observations à ce sujet, sénateur, si vous le souhaitez.

M. Larkin : Je suis heureux de faire des observations à ce sujet. Ces dernières années, nos membres ont été contraints d'embaucher des travailleurs étrangers temporaires, car la transformation de la viande, malheureusement ou heureusement, n'est pas un travail saisonnier. Nous avons besoin de main-d'œuvre 365 jours par an. Mais comme il n'existait aucune autre voie d'immigration à laquelle nos membres pouvaient avoir recours, ils ont été contraints d'utiliser le Programme des travailleurs étrangers temporaires pour faire venir de la main-d'œuvre.

J'ai, par exemple, une installation en Ontario, un membre en Ontario, qui emploie environ 200 travailleurs étrangers temporaires. Pour environ la moitié d'entre eux, l'étude d'impact sur le marché du travail, ou EIMT, arrive à échéance cette année, et, pour l'autre moitié, l'EIMT arrive à échéance l'an prochain; c'est une rotation constante de 12 mois. Ils aimeraient beaucoup pouvoir transformer ces travailleurs temporaires en résidents permanents, mais cette voie n'existe pas.

Nous avions le Programme pilote sur l'immigration agroalimentaire au printemps dernier, qui, malheureusement, a pris fin. Nous n'avons vu aucune suite de la part du gouvernement pour créer quelque chose de nouveau de ce genre dans le secteur agroalimentaire — pas seulement pour la viande, mais pour la transformation alimentaire en général —, car notre situation est tout à fait unique sur le plan de l'immigration; nous avons besoin que ces talents viennent chez nous. Le Programme pilote sur l'immigration agroalimentaire était un excellent début, mais nous n'avons rien vu de permanent se concrétiser.

Le sénateur Cardozo : J'ai entendu bien des histoires sur la grande inefficacité résultant de cette réduction des effectifs,

people can't keep, have to rehire or they have them go home and rehire, et cetera. Thank you.

Mr. Larkin: Thanks.

Mr. Pierce: The Canadian Chamber of Commerce was out. We made several public comments in support, and we're working closely with our members trying to really get that message out.

Restoring the integrity of the system is top priority, and that's dealing with some of those inefficiencies. We have heard of LMIAs taking 300 days to process, and that's not going to help on either end.

At the same time, senator, I would ask you to ask those Uber drivers or taxi drivers what their credentials are, because I bet their credentials are not to be a taxi driver. I bet their credentials are something far more advanced that we could use in our economy elsewhere. That's why we're pushing, through the immigration council, that there be a skilled labour avenue, but then there's also a low-skilled labour avenue for taxi drivers and those roles so that we can properly bring people into those labour shortages that we need.

Senator Galvez: A little bit of a taboo subject with respect to competitiveness in Canada is the existence of oligopolies. In telecommunications you have just three: Rogers, Bell and Telus. In banking, we have just six banks.

I would like to have your opinion on that. What is the role of oligopolies in competitiveness in Canada? Is it positive or negative?

Talking about the question of my colleague Senator Pupatello on grocery retail, we also have just two or three big players. When we ask who is getting the money, we know that young couples are paying very high prices for a kilo of meat. We know that part of it goes to the grocery. I would like to have your opinion on that.

Mr. Larkin: Unfortunately, Senator Galvez, I can't speak to the grocers because our processors really sell the meat to the grocers and then the grocers take it away from there. I am really not sure how their pricing structure or whatnot works out, and I'm not at liberty to comment on that.

Mr. Pierce: At the chamber, we're always in favour of more competition, but I would commend those companies that you mentioned for a lot of the innovations that they brought to the marketplace.

d'excellents employés que les entreprises ne peuvent pas garder, qu'elles doivent réembaucher ou renvoyer chez eux, pour ensuite les réembaucher, etc. Merci.

M. Larkin : Merci.

M. Pierce : La Chambre de commerce du Canada s'est exprimée. Nous avons fait plusieurs observations publiques en faveur de ce projet et nous travaillons en étroite collaboration avec nos membres pour vraiment faire passer ce message.

Restaurer l'intégrité du système est une priorité absolue, et cela passe par la résolution de certaines de ces inefficacités. Nous avons entendu dire que le traitement des EIMT pouvait prendre 300 jours, ce qui n'aide personne.

En même temps, sénateur, je vous demanderais de demander à ces chauffeurs Uber ou à ces chauffeurs de taxi quels sont leurs titres de compétences, car je parie que ce ne sont pas les titres de compétences d'un chauffeur de taxi. Je parie qu'ils sont bien plus avancés et qu'on pourrait les mettre à profit ailleurs dans notre économie. C'est pourquoi nous insistons, par l'intermédiaire du Conseil de l'emploi et de l'immigration, pour qu'il y ait une voie pour la main-d'œuvre qualifiée, mais aussi une voie pour la main-d'œuvre peu qualifiée, comme les chauffeurs de taxi et les personnes occupant ces fonctions, afin que nous puissions répondre correctement aux pénuries de main-d'œuvre.

La sénatrice Galvez : Un sujet quelque peu tabou en matière de compétitivité au Canada est l'existence d'oligopoles. Dans le secteur des télécommunications, il n'y en a que trois : Rogers, Bell et Telus. Dans le secteur bancaire, nous n'avons que six banques.

J'aimerais connaître votre opinion à ce sujet. Quel est le rôle des oligopoles dans la compétitivité au Canada? Est-il positif ou négatif?

Pour revenir à la question de ma collègue, la sénatrice Pupatello, sur les épiceries, nous n'avons là aussi que deux ou trois grands acteurs. Quand on se demande qui empoche l'argent, on sait que les jeunes couples paient des prix très élevés pour un kilo de viande. Nous savons qu'une partie de cet argent va aux épiciers. J'aimerais connaître votre avis à ce sujet.

M. Larkin : Malheureusement, sénatrice Galvez, je ne peux pas m'exprimer au sujet des épiciers, car ce sont nos transformateurs qui vendent la viande aux épiciers, qui la revendent ensuite. Je ne sais vraiment pas comment fonctionne leur structure de prix ou autre chose de ce genre, et je ne suis pas en mesure de faire des observations à ce sujet.

M. Pierce : À la Chambre, nous préconisons toujours davantage de concurrence, mais je tiens à féliciter les entreprises que vous avez mentionnées pour les nombreuses innovations qu'elles ont apportées au marché.

There are a number of government decisions, of course, that have limited that competition too. Not this government — the previous government.

I think there's an opportunity to alleviate some of those rules, and I would love to meet you afterward, perhaps as a separate meeting, to walk you through some of our thinking.

Senator Robinson: I was wondering if either of you are familiar with the Canadian Agricultural Human Resource Council, or CAHRC, and the work that they have done. They have done the research, saying that every temporary foreign worker directly employs the continuation of three to four complementary domestic jobs. I just wonder if you know some of that. It's great information if you didn't. That's it.

Mr. Pierce: I can't speak to that stat specifically, but I've heard of similar stats like that, yes.

Mr. Larkin: I am definitely aware of the good work that CAHRC does, and that stat is definitely bang on. We see it in the meat processing sector, where a lot of our companies, as I said, have about 20% to 30% of foreign talent. The other 70% to 80% are Canadians, but without that foreign talent filling up those roles, we would also be sacrificing some of the Canadian talent there as well.

So all of it is balance, and all of it works together because you put different people into different roles. If we don't have any meat cutters, we don't need the finance people or the administrative people or people like me, right? It's all a balance within these processing plants.

The Deputy Chair: Thank you very much, Mr. Larkin and Mr. Pierce.

[*Translation*]

Thank you for joining us today to share your insights on important issues. We've gone slightly over the time allotted for our meeting. Thank you very much to everyone, all my colleagues, the clerk and the analysts.

(The committee adjourned.)

Il y a bien sûr un certain nombre de décisions gouvernementales qui ont également limité cette concurrence. Pas celles de ce gouvernement, celles du gouvernement précédent.

Je pense qu'il est possible d'assouplir certaines de ces règles, et j'aimerais beaucoup vous rencontrer après la séance, peut-être lors d'une rencontre distincte, pour vous exposer notre point de vue.

La sénatrice Robinson : Je me demandais si l'un d'entre vous connaissait le Conseil canadien pour les ressources humaines en agriculture, ou CCRHA, et le travail qu'il a accompli. Ils ont mené des études et ont conclu que chaque travailleur étranger temporaire permettait de maintenir directement trois à quatre emplois nationaux complémentaires. Je me demandais simplement si vous étiez au courant de cela. C'est une information intéressante si vous l'ignoriez. C'est tout.

M. Pierce : Je ne peux pas me prononcer sur cette statistique en particulier, mais j'ai entendu parler de statistiques semblables, oui.

M. Larkin : Je suis absolument conscient de l'excellent travail accompli par le CCRHA, et cette statistique est absolument juste. On le constate dans le secteur de la transformation de la viande, où, comme je l'ai dit, beaucoup de nos entreprises comptent environ 20 à 30 % de main-d'œuvre étrangère. Les 70 à 80 % restants sont des Canadiens, mais sans cette main-d'œuvre étrangère pour occuper ces postes, nous sacrifierions également une partie de la main-d'œuvre canadienne dans ce secteur.

Tout est donc une question d'équilibre, et tout fonctionne ensemble parce qu'on affecte des personnes différentes à des postes différents. Si nous n'avons pas de découpeurs de viande, nous n'avons pas besoin de personnel financier, administratif ou de personnes comme moi, n'est-ce pas? Tout est une question d'équilibre dans ces usines de transformation.

Le vice-président : Merci beaucoup, messieurs Larkin et Pierce.

[*Français*]

Merci de vous être joints à nous aujourd'hui pour nous éclairer sur des sujets importants. On a légèrement dépassé l'heure limite de notre réunion. Merci beaucoup à tout le monde, à tous mes collègues, à la greffière et aux analystes.

(La séance est levée.)